Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 53A	tel. 4222
Curaçao	: Scharlooweg euvel z/n	tel. 37200
	: Winkelcentrum Colon	tel. 25376
St. Maarten	: Papegaaiden	tel. 2283

JAARGANG No.: 173 — WOENSDAG 8 JUNI 1977

Oegandese president speelt kat en muis met gemenebest-top

BRITTEN MOGEN OEGANDA NIET VERLATEN

Amins rondzwerving nog duister

LONDEN/KAMPALA — Nog steeds is niet bekend, waar de Oegandese president Idi Amin, die op weg zou zijn naar Londen, waar niet welkom is, zich op het ogenblik ophoudt. Radio Oeganda herhaalde gisteren dat Amin vandaag per boot vanuit België, West-Duitsland of Ierland, begeleid door een machtig ... in Groot Brittannie zou aankomen. Verdere bijzonderheden zijn niet gemeld. Van officiele Britse kant is evenmin gemeld hoe men zich voorstelt de Oegandese dictator uit Londen te weren waar hij wil deelnemen aan de gemenebest-top in de Engelse hoofdstad. Amin is op deze conferentie niet gewenst wegens de massa-moorden, die hij in zijn land zou hebben gepleegd. De regering in Kampala heeft berichten daarover ten stelligste ontkend.

Het Oegandese veiligheidspersoneel heeft met onmiddellijke ingang opdracht gekregen te verzekeren dat geen Britse onderdanen Oeganda verlaten, aldus de Oegandese radio. Er werd gewaarschuwd werd, dat een commando-operatie ter bevrijding van de Britten zinloos zou zijn omdat zij over het hele land verspreid zijn.

De beslissing over hun lot zal genomen worden wanneer president Amin van de gemenebest conferentie in Londen teruggekeerd, aldus Radio Oeganda. Waar Amin momenteel is werd weer niet meegedeeld. Veel van de Britten in Oeganda zijn missionarissen en zendelingen. Radio Oeganda riep ook een bericht uit dat woensdagochtend een verkenningsvliegtuig in het Oegandese luchtruim was waargenomen. Het vloog later ongehinderd weg. Bovendien zouden Oegandese strijdkrachten een mogelijk in Groot-Brittannie vervaardigd communicatie systeem dat het land was binnen gesmokkeld in beslag genomen, aldus de radio.

Gisteren zond de Oegandese radio een uitvoerige kritiek van Amin op de Amerikaanse VN-ambassadeur Andrew Young, uit. Diens vraaggesprek in het tijdschrift Playboy toonde aan dat Young niet werd betaald door zionisten en imperialisten, zo werd gezegd. Hoe kan een predikant een vraaggesprek toestaan aan een blad dat bekend is om zijn foto's van blote dames. Young had in dat interview o.a. veel kritiek geleverd op de Oegandese dictator. Amin had gezegd niet te geloven dat de verklaringen van Young de gevoelens van de meerderheid van de zwarte Amerikanen weergaven.

WILLEMSTAD — In de ... van het ... Plaza Hotel bood de regering van de Nederlandse Antillen gisteravond een receptie aan ter gelegenheid van het bezoek van een delegatie van de EEG aan ons land. Op de foto staan v.l.n.r. de heer H. Sperwer, permanent vertegenwoordiger van de Antillen bij de EEG in Brussel, de heer C. Cornelli, Direkteur Handelsbetrekkingen, Industrie en Opleidingen en Minister Miguel Pourier van Welvaartszorg.

Aktie bij KAE

WILLEMSTAD — De werknemers van de DWEP die ter beschikking zijn gesteld aan de Kompania di awa i elektrisidat, de KAE nv, zijn vanmorgen met een actie begonnen bij de waterfabriek. De werknemers willen zekerheid en garanties wat er met hen gaat gebeuren.

Men is ontevreden over de gang van zaken bij de KAE; daar het bedrijf ... nieuwe mensen aantrekt. De werknemers worden vertegenwoordigd door de vakbonden BTG en ABVO. De actie is inmiddels opgeheven, ... de vakbonden ... ABVO ... een commissie van werknemers ... het ... [illegible]

Op 17 juni Ambtenaren na half twaalf 's morgens vrij

WILLEMSTAD — In verband met de aanstaande verkiezing van de leden van de staten van de Nederlandse Antillen heeft de regering besloten dat, voor zover de dienst het toelaat, alle landskantoren en andere werkplaatsen op 17 juni 1977 vanaf 11.30 uur des voormiddags gesloten zullen zijn. Het vorenstaande impliceert dat aan de overheidswerknemers die gedurende genoemd tijdsbestek arbeid moeten verrichten overwerkvergoeding zal worden uitbetaald dan wel op een andere dag hetzelfde aantal uren vrij zullen worden gegeven.

Bemiddeling hervat met kapers in Drente

ASSEN — Vandaag zouden de Zuidmolukse bemiddelaars ... Soumokil en dokter Tan, voor de tweede keer naar de gekaapte trein bij De Punt gaan. De kapers hebben zelf om een tweede onderhoud gevraagd.

De regering is tot de conclusie gekomen, dat een tweede bezoek zin heeft, aldus Justitie woordvoerder Van Leeuwen. Daarna is contact opgenomen met de beide bemiddelaars. Dokter Tan heeft het verzoek opnieuw naar de trein te gaan eerst in beraad gehouden. Aanvankelijk lag het in de bedoeling, dat er gistermiddag al contact zou zijn.

Intussen hebben de kapers de 48-jarige Th.L. van Hattem gisteren vrijgelaten. Hij werd per ambulance opgehaald en is ter observatie opgenomen op de afdeling hartbewaking van het academisch ziekenhuis in Groningen. De opname is het gevolg van de klachten van Van Hattem. Een woordvoerder zei, dat de stress situatie in de trein aanleiding is geweest voor de hartklachten. Voordat de gijzeling begon had Van Hattem geen hartklachten.

Uitbreiding Madurodam

WILLEMSTAD — Prinses Beatrix, burgemeesteres van Madurodam, opent vandaag een nieuw Antilliaans gedeelte in het miniatuurstadje. Dit zal zij doen in aanwezigheid van de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, de heer Eldred Maduro. Deze officiele gebeurtenis vindt plaats in het kader van het 25-jarig bestaan van Madurodam.

Minister Eldred Maduro komt aanstaande zaterdag voor een prive-reis naar Curacao. Zijn reis houdt verband met de verkiezingen van de volgende week. Geruchten als zou minister Maduro binnenkort zijn op het Antillenhuis in Den Haag neerleggen aan een overheidsfunktie te vervullen op de Antillen, werden vanmorgen van regeringszijde ten stelligste tegengesproken.

Noodtoestand op Jamaica opgeheven

KINGSTON, JAMAICA — De uitzonderingstoestand die een jaar geleden op Jamaica werd ingesteld om een einde te maken aan een golf van gewelddadigheden, is opgeheven, zo heeft de regering bekendgemaakt.

De normale toestand keerde maandag officieel terug, toen de laatste 17 van de oorspronkelijk 593 personen die krachtens de uitzonderingstoestand waren gedetineerd, in vrijheid werden gesteld.

EEG financiert het management van Ontwikkelingsbank

WILLEMSTAD — De kwestie van het management voor de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen is opgelost. Dit vertelde minister Miguel Pourier van Welvaartszorg in een gesprek met de Amigoe. Met de delegatie van de commissie van de Europese Gemeenschappen, onder leiding van de heer C. Cornelli, direkteur Handelsbetrekkingen, Industrie en Opleidingen, zijn de afgelopen dagen besprekingen gevoerd over de projekten in het kader van het vierde fonds van de EEG. De centrale regering heeft daarvoor enkele kostbare projekten voorgesteld ter financiering.

Een van de projekten op de lijst van de regering was financiering van het management van de Ontwikkelingsbank. Minister Pourier vertelde dat de delegatie er in heeft toegestemd de financien hiervoor ter beschikking te stellen uit het vierde fonds van de EEG-hulp. Uit dit fonds is een bedrag van 41 miljoen gulden beschikbaar voor projekten voor de komende vier jaar. Andere projekten van de centrale regering kon de minister nog niet noemen. Een besluit is er in elk geval niet genomen, want de EEG-delegatie zal ook projekten krijgen aangeboden van de bestuurscolleges van de vier eilandgebieden. Het hangt van de kosten van de voorgestelde projekten af, of er geld overblijft voor de andere projekten van de landsregering.

De EEG-delegatie staat onder leiding van de heer C.Cornelli, terwijl ook mr. H. Sperwer er deel van uit maakt. De heer Sperwer, permanent vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen bij de EEG, zei dat ons land een bevoorrechte positie heeft binnen de EEG.

Het bedrag van ontwikkelingshulp dat de EEG besteed ligt op de Antillen per hoofd van de bevolking vele malen hoger dan in de andere ontwikkelingslanden die via Frankrijk en Engeland geassocieerd lid van de EEG zijn. Bovendien zijn de Antillen rechtstreeks vertegenwoordigd in tegenstelling tot de kolonies van Engeland en Frankrijk. De heer Sperwer legde ook uit dat als wij onafhankelijk zijn wij in de groep ACP-landen komen. Dat zijn onafhankelijke landen van Afrika, in de Caribische zee en in de Stille Oceaan.

Premier J.G.M. Evertsz:

Olie kent geen ideologie

WILLEMSTAD — Minister-president Juancho Evertsz zei vanmorgen het heel normaal te vinden dat een bedrijf als BOPEC onderhandelingen voert met een Russische maatschappij voor opslag van olie. De premier gaf toe dat deze Russische olie bedoeld is voor Cuba.

Premier Evertsz verklaarde het heel normaal te vinden dat BOPEC met een Russisch bedrijf handel voert en diensten verleent aan die maatschappij. "Olie kent geen ideologie", aldus de Antilliaanse eerste minister. Volgens de premier levert Venezuela olie aan Rusland en levert Rusland op zijn beurt in ruil voor de Venezolaanse olie verschillende producten aan andere landen. Welke landen deze waren kon de premier ons vanmorgen niet vertellen.

Dat BOPEC met de Russische olie doorvoerhaven voor Cuba wordt, is heel duidelijk. Daarbij benadrukte de minister-president nogmaals dat in de wereld van grondstoffen er geen ideologie is. Als voorbeeld gaf hij dat Curacao en Cuba al handel voeren in producten als cement en suiker.

Racisme en echtscheiding

SANTA FE — Het hooggerechtshof van de Amerikaanse staat Nieuw Mexico heeft een vonnis van een hof van beroep ongedaan gemaakt, waarbij bij een echtscheiding de twee kinderen uit het huwelijk aan de vrouw waren ontnomen, omdat zij van plan was te hertrouwen met een neger.

Volgens het hooggerechtshof in Santa Fe was de uitspraak van het hof ... op raciale ... [illegible] ... echtgenoot, een morele relatie ... hun eigen ras. ... was de voorlige man van mevrouw ... in het gelijk gesteld ... zijn mening ... gegeven, dat de opvoeding van zijn kinderen ... worden geschaad door een tweede huwelijk van zijn ex-vrouw met een neger. De voogdij van de kinderen was aan hem toegewezen ... door het hooggerechtshof in Santa Fe.

Zuidelijk Afrika beheerst gemenebest-top in Londen

LONDEN — De schaduw van ... in zuidelijk Afrika doemt op over de topconferentie van gemenebestlanden die in het Londense Lancaster House is begonnen. Leiders uit een 35-tal landen, die met hun een miljard inwoners ruim een kwart van de wereldbevolking vertegenwoordigen, zullen tot 16 juni spreken over hun onderlinge problemen en wereldvraagstukken besprekingen waarbij de situatie in Rhodesie en Namibie en economische kwesties een belangrijke plaats zullen innemen.

Zoals gebruikelijk zal er geen formele agenda zijn en zullen er geen formele resoluties worden aangenomen. Maar duidelijk is dat Groot-Brittannie steun zal zoeken voor zijn inspanningen tezamen met de Verenigde Staten een vreedzame overdracht van de macht aan zwarte regeringen in Rhodesie en Namibie tot stand te brengen. Volgens diplomatieke kringen zal Londen mogelijk kritiek te horen krijgen omdat ... het geen krachtiger standpunt jegens de Rhodesische premier, Ian Smith, inneemt.

Ook wordt vuurwerk verwacht over de omstreden kwestie van sportcontacten met Zuid-Afrika. Groot-Brittannie, Canada en Australie zullen ongetwijfeld onder sterke druk van de ontwikkelingslanden komen te staan om hun industriele partners er toe te bewegen veel meer - en met spoed - te doen tot verhoging van de levensstandaard in de Derde Wereld. In de sfeer van teleurstelling die er heerste na de magere resultaten van de Noord-Zuid-dialoog in Parijs waarop de hoop van de Derde Wereld was gevestigd, zal de top zich bezighouden met ontwikkelingshulp en monetaire en handelsvraagstukken.

Jamaica en Barbados verklaarden dat de nieuwe economische orde die gericht is op verbetering van de levensstandaard van miljoenen in het Caribische gebied, Latijns-Amerika, Afrika, het Midden-Oosten en Azie, een belangrijk onderwerp zal zijn. Premier Robert Muldoon van Nieuw Zeeland zei na zijn aankomst in Londen dat de groeiende kloof tussen rijke en arme landen het voornaamste punt van bespreking zal zijn.

De Londense top zal zich buigen over een rapport van gemenebest-deskundigen dat ook handelt over de kwestie van de vorming van een gemeenschappelijk fonds om de prijzen van grondstoffen stabieler te maken. Dit rapport beveelt de vorming van een dergelijk fonds aan dat in eerste instantie een bedrag van drie miljard dollar zou moeten omvatten en dat te zijner tijd verhoogd zou moeten worden tot zes miljard.

Vandaag

PREMIER EVERTSZ ...olie geen ideologie...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur, zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot06.00 uur heeft zuster Maarsden, tel.: 37017 de wacht.

BOTICA BANDABAO: geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) OTRABANDA: Coromoto, tel. 23241 punda. antillian, tel.: 36298.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Montagne en morgenavond te Tamarijn.

DIVERSEN
KATH. militairtehuis /&.00 filmavond op de porch.

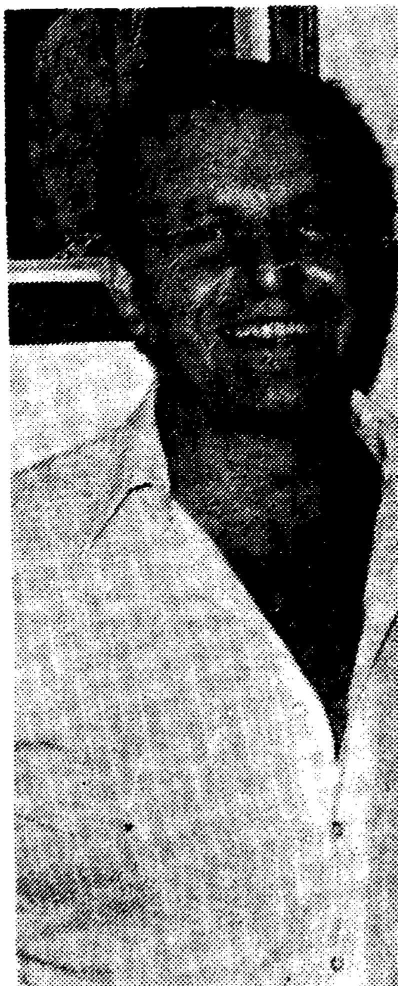
SPORT

VOLLEYBALL
19.00 dames A kl.: Torpedo vs Fluit Volley girls; Smith Int. Stars vs Tornado; 20.00 CDM Yellow Birds vs DES; Zjuntan vs Caleche; heren A kl.: 21.00 Titanic Stimorol vs Wiski Tigers; Smith Int. Stars vs Amstel volleymasters banen Douaneclub Mortiersweg.

DONDERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING:
16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven (Sluiting geschiedt 1 uur vóór postsluiting).

WOENSDAG
TELECURACAO
4.30 Topcat; 4.55 Atom Ant; 5.15 Mundo de Juguete; 5.42 Barata de primavera; 6.00 Entrevista cu obispo; 6.17 Science report; 6.31 Dept Public relation; 7.00 El bien amado; 7.55 Noticia na Hulandes; 8.00 Cultuur en opvoeding; 8.30 Rikesa universal; 9.00 Family; 10.00 Noticia; 10.30 Partido National Unie; 11.00 Upstairs Downstairs.





KRALENDIJK — Als men aan Bonaire denkt, denkt men aan duiken. En bij het woord duiken schiet de naam van Don Stewart te binnen; Don Stewart directeur van Aquaventure en Habitat. Deze twee plaatsen richten zich geheel op het duiken. In enige maanden tijd is Habitat herschapen in een duikersparadijs. De activiteiten waren tot nu toe allen gericht op buitenlandse toeristen.

Ady Everts was echter van mening dat men de mensen die op Bonaire wonen en werken ook de kans moest geven zich te bekwamen in de duiksport. Vandaar dat Aquaventure nu een cursus verzorgt van de YMCA (young men's christian association). Zij die een eigen duikuitrusting hebben krijgen een korting van 25%. De duikers krijgen via deze cursus een degelijke theoretische en praktische ondergrond. Op het eind van de opleiding verkrijgt men een internationaal erkend certificaat, waarmee men overal ter wereld lucht kan krijgen. Onder leiding van Ady Everts zijn er op Bonaire momenteel twee groepen die de cursus volgen: Een groep die les krijgt in het Papiamentu bestaande uit: H. Vis, R. Paula, J. Carla, B. Cicilia en E. Cicilia. Een groep die les krijgt in het Nederlands bestaande uit E. Lina, E. Wilson, H. Groenendijk, E. Groenendijk, P. Luyten, P. Koops, K. Groen, M. Lammers en P. Maaswinkel. Er is reeds een groep die de cursus met succes afgelegd heeft. De cursisten waren: M. Muller, M. Marchena, C. Thielman, J. Visser, A. Thielman, S. Thielman. Op de foto is Ady Everts bezig met de praktijkles.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER



8810-Die avond was er een ongewone beweging bij het afgedankte station Ugelterp waar te nemen. Het begon er mee, dat Wammes Waggel lang voordat de wekker was afgegaan gewekt werd door de journalist Argus. „Wat is dat voor geroep?" vroeg de chef, zijn hoofd door het loketraam stekend. „Niks aardig, hoor. Ik heb toch zeker slaap nodig?" „Zeker", gaf de verslaggever toe. „Maar hier gebeuren dingen, die onze lezers zullen interesseren; u kent dat De landbouwer Zwerp heeft geklaagd over rails over zijn land, en daarna is de hele politiemacht uit de stad verdwenen.

De burgemeester heeft gisteravond voor de teevee verklaard, dat er niets aan de hand was - en daarom kom ik nu eens kijken. Want dan deugt er iets niet, dacht ik".

„Voor de teevee?" riep de stationoverste uit. "Wat enig! Dan komen er vast wel meer reizigers. En dan komen er vanzelf weer treinen en dan kan ik meer met de lamp zwaaien en dan wordt het reuze gezellig. Dat heeft die meneer me trouwens zelf beloofd."

„Welke meneer?" vroeg Argus, zijn boekje trekkend. Maar Wammes had geen tijd om hem verder te woord te staan. In de richting van de stad naderden vele nieuwsgierigen het vervallen gebouwtje, in het licht van de vale maan.













Min. Pieternella op Bonaire over prijsontwikkelingen:

ALTERNATIEF IS INKOOPCENTRALE

KRALENDIJK — Alle Bonairiaanse vakbonden hadden maandagmiddag een onderhoud met minister drs R. Pieternella betreffende het indexeringssysteem voor Bonaire.

De minister legde uit het verschil in prijsontwikkeling en prijsniveau. Het indexcijfer wordt namelijk bepaald naar de prijsontwikkeling en dit ligt voor alle eilanden gelijk, aldus de minister.

Aangezien het leefpakket op Bonaire duurder is dan op de andere twee eilanden, ligt het prijsniveau hier ook hoger. Aan dit feit kan niets gedaan worden voor wat betreft de index. De kosten voor levensonderhoud zijn hier nu eenmaal hoger tengevolge van het dure transport en het herhaalde tekort van bepaalde artikelen van primair levensbehoefte, waardoor het aanbod kleiner is dan de vraag met de bekende gevolgen van prijsstijging. De handelaren die grote winsten maken en die ook de maritieme verbinding in de hand hebben, blijven dit spelletje spelen ten koste van de kleine man. Het indexeringssysteem houdt geen rekening met de hogere prijs van het artikel (prijsniveau) maar wordt berekend naar de prijsontwikkeling. Is er een prijsstijging van bv. 5% op een bepaald artikel, dan geldt deze 5% voor alle drie de eilanden ongeacht de prijs van dat bepaalde artikel. Voor Bonaire ligt dit bedrag in de meeste gevallen hoger. De 5% wordt dus berekend over een hoger bedrag met als gevolg dat er een degelijk verschil ontstaat in de prijsstijging voor Bonaire ten aanzien van de andere eilanden. Min. Pieternella is wel bereid naar Bonaire te komen voor een gesprek met de vakbonden samen met de handelaren in een soort tripartite overleg om te komen tot een efficienter inkoopsysteem en betere maritieme verbindingen. Een alternatief is ook een inkoopcentrale voor Bonaire waar de Amigoe eerder al informatie over heeft verstrekt.

Bonaire naar Car. toerisme vergadering

KRALENDIJK — Morgen vertrekt naar Caracas een delegatie van de Bonaireaanse Hotel association en het Bonaireaanse Toeristenbureau voor de eerste gezamenlijke vergadering van Caribbean Tourism Association en Caribbean Hotel association. Voor de hotel association gaan de heren Henk Priem en Robin Ricketts en het toeristenbureau wordt vertegenwoordigd door de heer Niki Tromp die mede vice-voorzitter is van de Caribbean Tourism Association. De vergadering vindt plaats in Caracas en duurt van de 9e t/m 15e.

Uitslag van ETAO-exame[n]

KRALENDIJK — Vo[or de] ETAO-examens zijn [...] kandidaten opgegaan, wa[arvan] 14 geslaagd en 4 afgewezen [...] en 7 hebben een herexame[n]. [De] namen van de geslaagden [zijn:] Anthony Edna, Ca[...] Ramiro, Dorothea Ar[...] Evertsz Anastacia, Ev[...] Bilha, Mercelina Mingue[la], Palm Selsio, de Palm Va[...] Piloto Olga, Salsbach [...] Silberie Hugo, sint [...] Luciana, Thodé Rodney, Winklaar Maycheline. [De] diploma-uitreiking is [op] donderdag 9 juni om 8 [uur] 's avonds in de aula [van de] Scholengemeenschap. [De] diploma-uitreiking van [de] ETAO valt samen met die [van] de LHNO.

WILLEMSTAD — Op [...] juni wordt afscheid geno[men] van de heer Th. Meijer, directeur van het M[...] College. Dit gebeurt met [...] Eucharistie-viering om [...] uur in de morgen in de [...] van Wishi; na de kerke[lijke] plechtigheid is er een gez[amenlijk] samenzijn in het college zel[f].

Volgens Chris Engels

Jeugdorkest zet draad Dodo Boskaljon voort

DE GESCHIEDENIS herhaalt zich in onderbroken voortzettingen. Dodo Boskaljon voerde het uitvoeren door orkest van onverkorte klassieke muziekwerken in op Curacao. Voordien werden meestal geromantiseerde herschrijvingen voor orkest gespeeld; stukken van opera's door een orkest gebracht. Ook orkestuitvoeringen met lokale en internationale solisten begonnen bij hem. Hij zelf speelde het vioolconcert van Beethoven en Vivaldi met de viool, zijn orkest geleid door een andere dirigent. Terwijl toen de jeugdconcerten begonnen in die zin, dat het Curacaosch philharmonisch orkest na speciale uitleg in het Brionttheater optrad, nu bij Eric Gorsira en zijn jeugdorkest speelt de jeugd zelf voor de volwassenen, en zijn ook de solisten jeugdige personen veelal. Zeker in het nu komend concert.

Deze golven zijn zo oud als de muziek zelf is. Eerst waren de grote zangkoren kinderkoren, later werd dit minder het geval. (Palestrina liet voor de Sixtijnse kapel in Rome zijn goedopgeleide koorknapen kastreren als zij een basstem gingen krijgen - dat zou de wet nu niet meer toelaten, zulke kwesties zijn slechts voor de Olympische spelen en zwemwedstrijden). Behalve Mozart en Vivaldi komt deze keer Saint Saens aan bod en terecht. Zijn muziekleer is te weinig gemeengoed, maar men krijgt een idee van zijn klanken bij deze uitvoering. Het ligt nog net voor het kruispunt naar de moderne muziek, want Eric Satie kwam aan zijn muziekschool, toen hij er was en werd een geestige voorloper van de muziek van deze eeuw.

Van alle kunsten is de muziek de duidelijkste draad door alle eeuwen. Sedert de kruistochten tegen de Moren. Als het begin en het einde niet verwaarloosd wordt. Duidelijk werd uit de programma's van Eric Gorsira's jeugd-orkest dat het zeker het plan niet heeft iets te verwaarlozen. Ook daaruit blijkt hoe de muziekontwikkeling onder de jongste wereldoorlog hier, weer werd opgenomen en voortgezet en verder uitgebouwd. Door jeugdige personen. Aldus Chris Engels.

Cadmu wil vakbonds-federatie

WILLEMSTAD — In het radio-praatje „voz di obrero" van maandag sprak Cadmu-voorzitter Henri Josepa over het eerste doel van Cadmu, eenheid onder de werknemers. Intern moet dit geschieden door eerlijke dialogen op bestuursniveau en ook onder de leden onderling. Naar buiten toe is het volgens de heer Josepa noodzakelijk dat de werknemers vallen onder één vakbondsfederatie.

Omdat dit de werknemers alleen maar ten goede komt, is het belangrijk dat de vakbondsleiders zich voortdurend bewust zijn van de werkelijke waarde van een dergelijke eenheid. „Wij mogen niet het slachtoffer worden van de handelingen van ondernemingen een dergelijke eenheid te breken. De Cadmu zal voorop lopen tot de glorieze dag dat de werknemers in plaats van elkaar te bestrijden, verenigd zullen strijden tegen de vijanden van onze klasse". Aldus Don Henri Josepa, voorzitter van de metaalbond Cadmu.

Ged. Martina bij start kranenprojekt:

New Breed op Curacao

WILLEMSTAD — "Het is tijd voor een verbetering van onze mentale infrastructuur". Dat zei gedeputeerde Don Martina van Algemene Zaken gisteren, nadat hij de officiele handeling had verricht voor de start van de constructie van een kraanbaan op de EEG-kade op het CDM-terrein. In zijn toespraak zei de heer Martina dat het projekt van in totaal 10 miljoen gulden er een is voor de verbetering van onze infrastructuur, in dit geval van de haven. De twee kranen en wat er bij komt vallen onder de fysieke infrastruktuur. De gedeputeerde achtte het nu tijd worden voor een verbetering van de mentale infrastructuur. Hij omschreef hij door te zeggen dat de mens meer moet worden gemaakt. ...wel bij ondernemer als bij werknemer spelen hierbij factoren een rol die traditioneel van aard zijn. Ontwikkeling wil zeggen verandering en juist daar wil hij een wijziging zien. Vervolgend op de installaties zei gedeputeerde Martina: "Deze machines leiden nog niet tot het welzijn van deze gemeenschap als we ze niet aanpassen aan de rechtvaardige eisen van deze tijd. Er is een New Breed op Curacao die de aspiraties en wensen van het volk ventileert. Dit wordt meestal anders uitgelegd. We vinden het jammer dat wij ervan beticht worden te polariseren".

De gedeputeerde vervolgde zijn toespraak met: "De waarheid is dat wij de ondernemers ervan betichten dat zij de werkelijkheid niet onderkennen. Ik geef toe, misschien wordt het soms wat rauw op tafel gebracht". De heer Martina zei dat dit soort projecten niet alleen van belang zijn voor de kapitaalverschaffers, maar ook moet worden gekeken naar het belang van de werknemers en de gemeenschap. Hij hoopte dat het BC van Curacao en de ondernemers zich net zo snel kunnen vinden op het gebied van de mentale infrastructuur als het geval is met projecten van infrastructurele aard. Hij bedankte de Nederlandse regering, de centrale regering en de CDM voor de snelle voorbereidingen en wenste Havenwerken succes toe met de uitvoering.

WILLEMSTAD — De statuten zijn verschenen van 36 op Curacao gevestigde beleggingsmaatschappijen, waarvan er niet minder dan 31 werden opgericht bij het notariskantoor van mr G.C.A. Smeets; drie werden er opgericht bij het kantoor van mr R.J.A. Palm en twee bij mr E.L. Joubert. Van de Smeetsnv's werden er 23 opgericht door Curacao en Netherlands Antilles coorporation company

Eerste exemplaar

Konsumidor uit

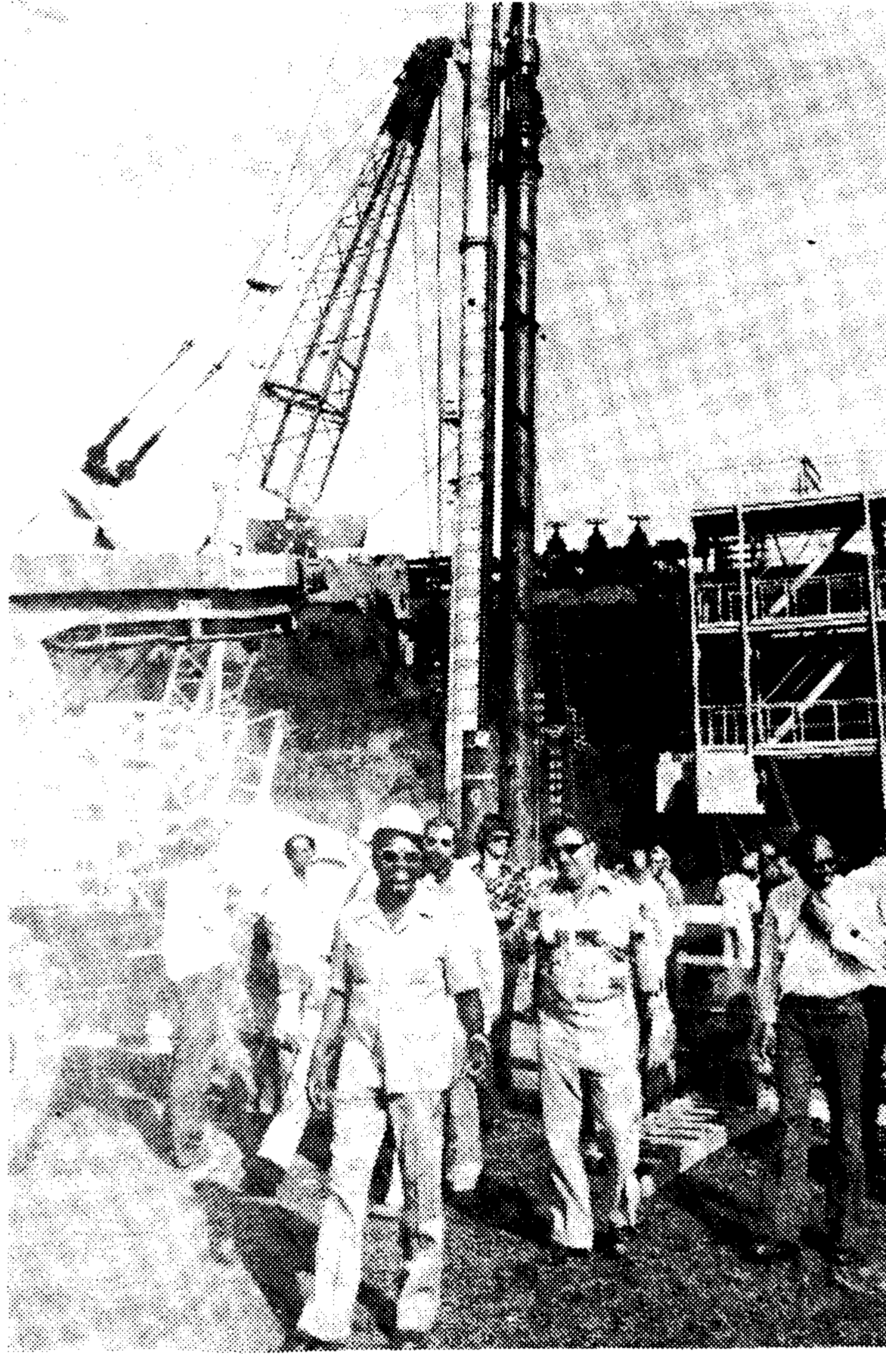
WILLEMSTAD. — In het voorwoord van het eerste exemplaar van Konsumidor schrijft minister-president J.G.M. Evertsz dat een consumentenstichting het machtigste wapen is tegen de inflatie en het omhooggaan van de levenskosten. Daarnaast kan de regering heel goed hulp van particulieren gebruiken bij haar taken. Dit voorwoord staat te lezen in de eerste uitgave van Konsumidor, het blad van de Antilliaanse consumentenstichting.

De heer Neville de Haseth, voorzitter van de stichting, meldt in zijn inleiding dat het blad zijn doel bereikt wanneer de consument het blad gebruikt, dat wil zeggen er informatie uithaalt, er informatie in kwijt kan alsook ontevredenheid over bepaalde producten in het blad kan spuien.

In de eerste editie wordt aandacht besteed aan besparing van benzine, het adres voor klachten over prijzen, de waarde van een garantiebewijs en geschikt speelgoed.

Maandagmorgen werden de eerste exemplaren officieel overhandigd aan gouverneur B.M. Leito en gezaghebber Ornelio Martina van Curacao.

Vanaf donderdag zal Konsumidor bij alle boekhandels verkrijgbaar zijn voor vijftig cent. De volgende stap van de stichting is de opzet van een eigen kantoor. Hierover worden nog onderhandelingen gevoerd met de overheden. Tot zolang is het adres van het sekretariaat San Lorenzoweg 1, tel. 44169.



WILLEMSTAD — Een lachende en "goedgemutste" gedeputeerde Don Martina na het verrichten van de officiele handeling wat het sein was voor het begin van het werk aan de kraanbaan op de EEG-kade.

Taxi-chauffeur mishandeld

WILLEMSTAD. — In de afgelopen nacht is de 57-jarige taxi-chauffeur E.S. door een onbekend gebleven man overvallen en mishandeld. De overvaller wilde al het geld hebben, dat S. bij zich had. Toen bleek, dat de taxi-chauffeur geen geld op zak had heeft de overvaller de taxi met zijn eigenaar naar Salinja gereden en daar aan zijn lot overgelaten. De aan het hoofd toegebrachte verwondingen reikten tot aan de schedel, maar gelukkig heeft het slachtoffer geen schedelbasisfractuur opgelopen.

Rond elf uur werd de taxi-chauffeur die op zijn post stond op de Rouvilleweg aangesproken door een man, die naar Holiday Inn vervoerd wilde worden. Onderweg bij de verkeerslichten op de Hoogstraat vroeg de passagier of de chauffeur hem eerst even langs zijn werk wilde rijden. Bij Post V aangekomen zette hij de auto op de parkeerplaats daar. Kort dat hij de motor afgedaan had voelde hij een klap met een hard voorwerp op het hoofd. S. viel toen op zijn linker zij op de voorbank van de auto. Hij voelde toen nog een klap maar raakte niet bewusteloos, hoewel hij zich wel duizelig voelde.

Hij zag kans om te kijken — de passagier had op de achterbank gezeten — en zag dat de man een zakdoek voor zijn mond had gedaan, kennelijk om de herkenning moeilijker te maken. De overvaller eiste vervolgens het geld, dat S. bij zich had. Toen hij te horen kreeg, dat deze geen geld had schoof hij de chauffeur op zij en ging zelf achter het stuur zitten en reed met de taxi naar Salinja ter hoogte van de Madurobank. Hij stapte toen uit en nam de benen.

Wat later zag de chauffeur kans zijn auto te besturen en reed naar de politiewacht Rio Canario, waar een patrouille hem naar het ziekenhuis overbracht.

WILLEMSTAD — Op de Anasaweg zijn dinsdagavond een jongeman en een meisje aangereden door een personenauto, waarvan de bestuurder kennelijk onder invloed verkeerde. Na de aanrijding zou hij doorgereden zijn. Maar niet lang daarna kon men hem oppikken in een bar-restaurant, niet ver van de plaats van het ongeval. Hij was nog wat gaan drinken daar.



Na besluit van ministerraad

Hospitaal krijgt zachte lening voor kobaltbom

WILLEMSTAD. — De Raad van Ministers heeft gisteren besloten het hospitaal een zachte lening te geven voor de aanschaf van een kobaltbom. Dit voorstel van een lening met een rente van drie procent vond in de ministerraadvergadering een meerderheid van stemmen, nadat vorige week vrijdag een voorstel van schenking was afgewezen.

Door minister Lucina da Costa Gomez van Volksgezondheid was aanvankelijk voorgesteld dat het hospitaal een bedrag van 600.000 gulden zou worden geschonken voor de aanschaf van de kobaltbom. Dit is een medisch apparaat dat gebruikt wordt voor bestraling van patienten die aan kanker lijden.

Vrijdag stemden de ministers Leo Chance, Max Croes, Faustina Frank Wilson Godett en Richard Pieternella tegen het voorstel van schenking. Dit was conform het advies van het departement van Financien dat als reden opgaf dat andere ziekenhuizen voor soortgelijke medische apparatuur ook een schenking van de centrale regering verwachten. Andere argumenten waren dat het hospitaal een bedrijf op zich zelf is en dat de regering schuld heeft bij het Sint Elisabeth Hospitaal die door een lening minder wordt.

Vanmorgen hadden wij een gesprek met minister Richard Pieternella over de gang van zaken bij de stemming over de kobaltbom voor het ziekenhuis.

De minister voor Economische Zaken zei dat alle ministers het er over eens zijn dat die kobaltbom er moet komen.

Slechts over de manier waarop liepen de meningen uiteen binnen de ministerraad. Op de vraag of er dan geen principiele afspraak was gemaakt in het verleden over deze zaak antwoordde minister Pieternella negatief. Ook ontkende hij ten stelligste dat er voorafgaande aan de ministerraadvergadering overleg zou zijn geweest tussen de ministers van de NVP. „Als die er wel was geweest, dan had daarvan ik hetzelfde standpunt ingenomen als in de ministerraad", aldus minister Richard Pieternella in een commentaar aan de Amigoe.

Minister-president Juancho Evertsz, gaf vanmorgen als reactie dat hij zich neerlegt bij het democratisch tot stand gekomen besluit. Bovendien is de ministerpresident verplicht een besluit van de Raad van Ministers te ondertekenen, wat hij ook gedaan heeft. Hij maakte hiermee duidelijk dat hij geen moment is teruggekomen op het hij voprstel van schenking, dat hij steunde.

Min. Pieternella: geen binding met een partij

WILLEMSTAD — Minister Richard Pieternella verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe dat heel duidelijk is dat hij op dit moment minister van Economische Zaken is en geen enkele binding heeft met een partij. Over zijn baan nadat hij minister - af is durfde de minister geen voorspellingen te doen.

Minister Pieternella zei dat hij pas na 29 september demissionair is en waarschijnlijk tot het einde van het jaar minister. Hij zei nog niets te kunnen zeggen wat er daarna gebeurt. Minister Pieternella zei tegen zijn partij NVP-U te hebben ingelicht onder geen beding meer vanwege de NVP/U voor een ministerschap in aanmerking te willen komen. De naam van minister Pieternella komt niet voor op de lijst van de NVP-U voor de komende staten-verkiezingen. Minister Pieternella wilde geen uitspraak doen over een ministerschap in een nieuw kabinet als een andere partij dan de NVP-U hem daarvoor vroeg. In dit verband wordt de naam van Frente genoemd. „Het kan zijn dat er groepen of partijen zijn die vinden dat ik het wel goed heb gedaan. Ik sluit de mogelijkheid dat Frente mij benadert voor een ministerspost uit, omdat Frente veel mensen hebben die op de lijst staan en die hen helpen waar ze eerst rekening mee moeten houden, aldus minister Richard Pieternella. De bewindsman van Economische Zaken voegde daar nog aan toe dat normaal gesproken hij na zijn ministerschap zijn vroegere funktie bij het Bureau Buitenlandse Betrekkingen weer zal vervullen.

Inzake NCM/Anco-kwestie

Vakbonden morgen naar commissie

WILLEMSTAD. — De vakbonden CFW en CADMU hebben morgen een gesprek met de door de regering ingestelde commissie die advies moet uitbrengen over het verzoek van de NCM/Anco om kwijtschelding van de 1.6 miljoen gulden die het bedrijf niet heeft afgedragen aan het land wegens ingehouden sociale premies van de arbeiders.

Inmiddels heeft de Cadmu een commissie ingesteld bestaande uit drie personen die tesamen met het Cadmu-bestuur verder de ontstane situatie inzake de NCM onder de loep zal nemen. De commissie van drie bestaat uit de heren M. Salecia, E. Paz en R. Kirindongo. Zij maakten in het verleden deel uit van de onderhandelingscommissie van de CADMU voor wat betreft de NCM-cao.

De Cadmu is tot het besluit gekomen de commissie in te stellen daar tijdens de recente bestuursverkiezingen geen werknemer van de NCM werd gekozen in het CADMU-bestuur.

De voorzitter van de metaalbond, "Don" Henry Josefa, deelde de Amigoe vanmorgen desgevraagd mee dat het bestuur van de vakbond op het ogenblik diverse instanties benadert om volledige en juiste informaties te verkrijgen over de NCM-kwestie. Nadat de informaties grondig bestudeerd en onderzocht zijn zal het bestuur de leden informeren om gezamenlijk een adekwate oplossing te bevorderen in de kwestie NCM.

De Cadmu vertegenwoordigt het personeel van de NCM en de CFW dat van Anco.

IN MEMORIAM FRATER FABIUS

WILLEMSTAD — In het 46e jaar van zijn leven als religieus is dinsdagmorgen vroeg op 62-jarige leeftijd overleden op Curacao frater Fabius (Johannes Petrus Ant. Snelders) De in Tilburg geboren en aldaar bij de fraters ingetreden frater volgde zijn onderwijzersopleiding aan de Sint Stanislaus kweekschool. In 1934 behaalde hij het Godsdienstdiploma A, en korte tijd later in hetzelfde jaar de hulpakte. Hij werd direct daarna, wederom in zijn geboorteplaats, op een der scholen te werk gesteld.

Tijdens deze beginjaren van zijn lange onderwijzersloopbaan behaalde hij ook nog de hoofdakte. (23-7-1938) Kort voor het uitbreken van de tweede wereldoorlog, op 6 januari 1940 arriveerde frater Fabius op Curacao, en kreeg als eerste standplaats hier het St. Albertuscollege. In augustus 1942 slaagde hij voor de akte Duits l.o. Op 1 augustus 1946 werd het St.Thomascollege aan de Roodeweg de woonplaats van Fr.Fabius. Er volgt nu een periode van zes jaren waarin we frater Fabius werkzaam zien op het St.Willibrordcollege, het Mgr. Niewindtcollege, heel even op Bonaire en het St.Thomascollege. Hij behaalt ondertussen in 1947 ook nog de akte Engels l.o. Op 26-4-52 volgt zijn eerste benoeming tot hoofd der school aan het St.Thomascollege, Roodeweg 7. Als op 1-9-53 de Piusschool op Wishi wordt ingezegend is frater Fabius er het eerste hoofd. In februari 1959 volgt de benoeming tot hoofd van het Mgr. Niewindtcollege. Twee jaar later is hij weer als hoofd terug op de Roodeweg. In augustus 1966 stelt hij zich beschikbaar om op Bonaire aan de Lourdes MAVO het leraarschap voor Duits op zich te nemen. Na zijn pensionering wordt hem gevraagd het secretariaat van het R.K. Schoolbestuur op Bonaire op zich te nemen. Hij vervult deze taak tot aan zijn te vroege dood.

Behalve aan de gewone schooltaak en de studie heeft frater Fabius zich ook nog gegeven aan het jeugdwerk. Op Wishi en Mundo Nobo heeft hij lange tijd, of als leider of als stuwende kracht achter de schermen, de Jonge Wacht tot een bloeiende afdeling weten op te werken. Enkele jaren lang was hij voorzitter van het hoofdbestuur van de Jonge Wacht. Hij maakt de organisatie tot een stichting, en onder zijn leiding komen de statuten, het huishoudelijk reglement en de rangen organisatie tot stand. De financiele positie van de organisatie had zijn bijzondere aandacht, en met veel talent wist hij deze in zijn tijd veilig te stellen. Later als hoofd van het St. Thomascollege organiseerde hij voor de leerlingen een vrije jeugdbeweging met hobbyclub. Ook op Bonaire heeft men van zijn organisatietalent mogen profiteren bij het buurtcentrumwerk en bij de Roundtable organisation.

Alsof dit alles nog niet voldoende zou zijn, wist hij ook nog tijd te vinden voor specifiek methode-werk. Als in de jaren 45-50 op de scholen van Curacao de godsdienst methode van Versteeg (frater Cassianus) wordt ingevoerd, stencilt hij de handleidingen voor de scholen. Hij heeft dan blijkbaar de smaak voor stencillen beet gekregen, en daarna is hij steeds bereid geweest om voor scholen en organisaties ook op dit terrein behulpzaam te zijn. Later werd Fabius benoemd in de commissie voor de samenstelling van de Antilliaanse katechismus (6 delen).

Op zaterdagavond 28 mei werd hij voor behandeling in het St.Elisabeth hospitaal op Curacao opgenomen. Leek aanvankelijk zijn kwaal niet zo ernstig, op maandag 6 juni verergerde zijn toestand, en werd hem het Sacrament der Zieken toegediend. Vrij plotseling nog overleed hij op dinsdagmorgen 7 juni. De begrafenis vrijdag a.s., zal plaats vinden op Bonaire, het land waaraan hij zijn hart verpand had. Een groot werker voor de zaak van de Antilliaanse jeugd is van ons heen gegaan. Hij ruste in vrede.

Op maandag 13 juni, 's avonds om 7 uur zal een plechtige rouwdienst plaats hebben in de kerk van Janwe.

Expositie Gerard Grassére

WILLEMSTAD — In het Cultureel centrum Curacao houdt Gerard Grassére vanaf donderdag 9 juni tot en met 17 juni een expositie van schilderijen. Dit gebeurt in het CCC-auditorium. Deze kunstschilder werd geboren in het Nederlandse Heerlen en volgde zijn opleiding aan de Antwerpse academie voor schone kunsten onder prof. Is. Opsomer, terwijl hij zijn studie afmaakte in Parijs. Hij heeft tentoonstellingen gehad in Nederland, Belgie, Noorwegen, Zweden, Duitsland en Zuid Afrika. In verschillende musea van Nederland en ook in Zuid Afrika komt men werken van hem tegen. Hij heeft verschillende wandschilderingen verzorgd in Nederlandse ziekenhuizen, maar ook in een kerkje in het Franse Dordogne.

Kunst-zwemshow

ORANJESTAD — Op zaterdag 11 juni geven de kunstzwemsters van de Barracuda's hun jaarlijkse kunstzwemshow. De show begint om half negen 's avonds in het zwembad van Holiday-Inn Aruba. Zo langzamerhand is kunstzwemmen een volkomen geaccepteerde tak van de zwemmerij op Aruba geworden. De Barracuda-kunstzwemsters hebben bewezen er echt bij te horen door opmerkelijk voor de dag te komen bij wedstrijden in Santo Domingo; vooral buitenlandse kunstzwemtrainsters waren enthousiast over de prestaties van de nog onervaren Arubaanse kunstzwemsters. (Het kunstzwemmen werd pas drie jaar geleden op Aruba geintroduceerd.) De meisjes van Santo Domingo plus alle andere kunstzwemsters zullen zaterdagavond hun jaarlijkse waterballetshow geven.

De jaarlijkse show is de derde in successie en het gaat erop lijken dat het een traditie gaat worden. Zowel voor insiders als outsiders is het een genot voor oog en oor de meisjes op de muziek van bekende en minder bekende componisten hun oefeningen te zien uitvoeren. Ook voor de mensen die de twee voorgaande jaarlijkse shows hebben gezien is het interessant om weer te komen kijken. Henriette de Nekker heeft hard gewerkt aan een geheel nieuw programma, dat belooft boeiender en kleurrijker te worden dan die van de voorgaande jaren.

Groepstukken, duo's en soli komen in deze waterballetshow voor. Naast de capaciteit van Henriette om de meisjes te trainen zal ook de opgedane ervaring van de meisjes een belangrijke rol spelen in een succesvolle uitvoering op zaterdagavond. Aldus een Barracuda-communique.

ORANJESTAD — In het programma Nos terra van het bureau cultuur en opvoeding zal donderdagavond van acht uur tot half negen alle aandacht worden besteed aan de stichting voor volkshygiene het Wit Gele Kruis.

Ook wij zijn diepgeschokt door het heengaan van de heer

CAY VAN BLARCUM

die vele lange jaren bestuurslid van de Raad van Beheer van de SAC is geweest.

In deze functie heeft hij op enthousiaste wijze een belangrijke bijdrage geleverd voor de groei van de carnavalsviering op Aruba. Niets was hem teveel, steeds was hij klaar om mee aan te pakken.

Wij zullen hem in ere blijven gedenken.

Aruba, 6 juni 1977

RAAD VAN BEHEER VAN DE STICHTING ARUBAANSE CARNAVAL
SAC

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

CAY VAN BLARCUM

Wij hebben met hem door de bedrijven in ons winkelcentrum dagelijks een bizonder en prettig contact gehad. Zijn adviezen en rustige wijze van optreden zullen wij in dankbaarheid gedenken.

Oranjestad, 6 juni 1977

Directie en personeel van STRADA — Aruba

STATENVERKIEZING 1977

Hierbij wordt ter kennis gebracht van alle werkgevers dat artikel 40 van het Kiesreglement Staten en Eilandsraden bepaalt, dat:

1. iedere werkgever verplicht is te zorgen dat zijn werknemers, die bevoegd zijn aan de stemming deel te nemen, op de dag der stemming, t.w. 17 juni 1977, gedurende tenminste VIER achtereenvolgende werkuren vrijaf hebben tussen acht uur des voormiddags en zeven uur des namiddags;
2. [illegible] te vragen, dat de werkgever weet welke de werknemer de gelegenheid krijgt aan de stemming deel te nemen, uiterlijk één week vóór de dag der stemming te zijnen kennis wordt gebracht.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau
F. J. TROMP.

...GENDA ...RUBA

...nummers van de Ami-...Aruba zijn dagelijks ver-...aar in Oranjestad bij: Re-...eria van Zepp-Wever, In-... La Fama, La Popular en Soda Fountain, Edwins ...-In te Savaneta, Nicolas ... De Wit Store in Dividivi, ...hebo, Sheraton-hotel en ...a Caribbean-hotel, Van ... Americana Aruba-hotel en ...ay Inn Drugstore.

...oor: Nassaustraat 110.
...ooruren:
...dagen 08.15-12.00/14.00-...; zaterdag 08.15-10.00.

...onnummers:
...afdelingen: 4333 - 4334 -

...ntooruren voor spoedge-...

...839 - 2950 - 3855.

...ntrale.
...r per dag, tel. 2116 of 1604.

...e: 4555.

...er: 20.30 Lady caroline
... Rialto: 20.00 Cry ono in ... BALASHI: Drive inn: Hunchback of the ...e (18jr); SAN ...AAS: Principal: 20.30 ...plot (14 jr).

...ELE KRUIS:
...3186; Noord: tel.: 3425; ...ruz en Paradera: tel.: ...Savaneta en Brazil: tel.: ...San Nicolaas: tel.: 5906; ... Patiastraat 27: tel.:

...s.

...JESTAD: Aruba, tel.:

...NICOLAAS: San Lucas, ...19.

...HTDIENST
...REN:
...icolaas en Savaneta: ...C.E. Zaandam, tel.:

...en
...eenage aruba.
...18.30 Cocktail party voor ...andidaten - Americana ...l.

...ANIS
... vergadering - Trocadero.

...RT
...EBALL
... Marlboro vs Budweiser - ...p.

...LLEYBALL
... heren B. kl. Eregory Ice ... vs the Atom boys; 20.45 ... A. kl. Vulcanus ...wagen vs Centro Barrio ...rd- Sportcentrum ...aneta.

DONDERDAG

...VERSEN
...MVOORSTELLING

... voor de jeugd-Centro di ... Dakota. (film: Oliver)

TELEARUBA
... secret squirrel show; Mundo de juguete; 17.50 ... de primavera; 18.15 ...an; 18.45 eng. nieuws; ... el bien amado; 19.25 ... verv. el bien amado; ... medical center; 21.00 ...lie's angels; 22.00 ...oticias; 22.30 MEP ...d; 23.00 wrestling.

...hesie voor ... werkers

...ANJESTAD — De ... werkers hebben met hun ... gisteren op Aruba de ...gekregen onder meer van ...VI (Fundacion pa esnan ...ente incapacita) en de ... FTA (federacion di ...rnan di Aruba). Beide ...aties verklaarden zich ... met de aktie, daar ... voorzieningen geen ... maar een recht van het ...zijn.

Sociale werkers op Dia social

Hevig teleurgesteld over niet nakomen van beloften

ORANJESTAD — Gisteren hebben alle Arubaanse sociale werkers een actie gehouden teneinde de aandacht van de overheid en althans een gedeelte van de gemeenschap te vragen voor het feit dat nog altijd de hoognodige realisering van een wet op sociale bijstand nog niet is ingevoerd. Aan de actie, die gisteren de hele dag duurde werd deelgenomen door omstreeks twintig sociale werkers, werkzaam bij lands- en eilandsdiensten alsook bij particuliere stichtingen. Men vormde een hecht blok om op verschillende wijzen de aandacht te vragen voor de sociale nood van velen op ons eiland. Herhaaldelijk werd erop gewezen dat deze aktie tegen geen enkele politieke partij gericht is.

Er werd een handtekeningenactie gehouden, waarbij het niet bedoeling was zoveel mogelijk handtekeningen te verzamelen. De handtekeningenactie had veeleer een symbolische waarde om de overheid te laten zien dat er mensen in de gemeenschap zijn die de bezorgdheid van de sociale werkers delen.

Tijdens een persconferentie gistermorgen werd van de kant van de sociale werkers duidelijk gesteld dat een week of vijf zes geleden een vertegenwoordiger van het BC in de eilandsraad had gezegd dat binnen vier weken de wet op sociale bijstand in de raad zou komen. Dit is nog altijd niet gebeurd. De groep van sociale werkers is al sinds 1965 bezig te proberen de aandacht van de overheid te krijgen voor de sociale problemen en het gebrek aan wettelijke regelingen die gevoeld worden op het sociaal terrein. Trouwens dit is ook in een rapport van drs De Raadt naar voren gebracht. In 1973 is er een ontwerp eilandsverordening ter regeling van de maatschappelijke zorg gemaakt en een jaar later werd dit ontwerp in een huishoudelijke vergadering van de eilandsraad gemaakt.

November 1975 heeft de groep sociale werkers een onderhoud gevraagd met het BC, maar op deze avond verscheen slechts de gedeputeerde van Maatschappelijke zorg in gezelschap van een adviseur. Enkele dagen later komt er een brief van het BC waarin de beslissing wordt bekend gemaakt om een commissie Sociale noden te installeren. Het doel zal zijn inventarisatie van sociale problemen en advies over prioriteit. Aan de groep wordt verzocht vertegenwoordigers te benoemen.

Begin december 1975 schrijft de groep een brief aan het BC waarin men voorstelt een permanent overlegorgaan in te stellen en waarbij men drie mensen benoemt. In april 1976 wordt een rappélbrief verzonden, waarna eind april inderdaad een brief van het BC wordt ontvangen om het overlegorgaan de Sociale contact-commissie te noemen. Van de zijde van het BC wordt de gedeputeerde van Maatschappelijke zorg en het hoofd van Maatschappelijk zorg benoemd. Half mei stuurt de groep sociale werkers een brief naar het BC waarin om een onderhoud begin juli wordt verzocht. Eind juni wordt de Sociale contact-commissie geinstalleerd. Aanwezig zijn gedeputeerden Leo, Boekhoudt, Vos en Oduber alsmede de heer Muyale.

Van de sociale werkers zijn aanwezig mevrouw Colonel, Gooskens en de heer Veeneman. De heer O. Croes, lid van de commissie en de heer Richard Beaujon adviseur van het BC hebben geen uitnodiging gehad. De heer Leo is voorzitter van de commissie en er wordt afgesproken dat men minstens eenmaal per twee maanden zal vergaderen en verder op verzoek van BC of de groep sociale werkers. Dit was in juni 1976. De eerste vergadering van de sociale contact-commissie moet nog plaatsvinden.

In juli 1976 stuurt de groep sociale werkers een telegram naar het parlement van Aruba, waarin verzocht wordt een datum voor een huishoudelijke vergadering vast te stellen waarin de huidige sociale toestand zal worden besproken.

Ook schrijft men het BC om een onderhoud teneinde te spreken over drie punten: evaluatie van de commissie, procedure in gevallen van onderstand en volkswoningen. In november 1976 schrijft men de gedeputeerde van Maatschappelijk zorg om een vergadering van de sociale contact-commissie. Het is de groep noch door middel van brieven noch via mogelijk telefoon contact te krijgen met het BC of de gedeputeerde van Maatschappelijke zorg.

Hierop komt de groep sociale werkers bijeen om de situatie te bespreken en men besluit om gedurende de maanden november, december besprekingen te houden met de diverse fracties van de eilandsraad om de leden van de raad te proberen te overtuigen van het belang om met sociale wetten te komen en hen uitleg te geven over de problemen die zich voordoen in de verschillende sociale instanties vanwege het ontbreken van genoemde wetten.

Aan het einde van de vergadering met de MEP-fractie op 9 december 1976, komt de heer Betico Croes met een voorstel om mej Grace Bareno te benoemen als een contactpersoon tussen de groep sociale werkers en het BC. De groep sociale werkers heeft dit gezien als een gebaar van goede wil maar zonder enige basis of funktie. Immers de groep had reeds een serie Sociale contact-commissie waarvan de gedeputeerde voorzitter was. Dus zo, dat er reeds de mogelijkheid bestond voor een direkt contact.

voor een direkt contact. Februari van dit jaar deelt het BC de groep officieel mee dat mej Grace Bareño tot contactpersoon is benoemd. Enkele dagen later vergadert de groep met mej Bareño die haar positie begrijpt en inziet dat haar funktie als coordinatrice tussen BC en een groep sociale werkers niet in overeenstemming is met de reeds bestaande Sociale contactcommissie.

Mej Bareño belooft een poging te doen om gedaan te krijgen dat de Sociale contact-commissie bijeen zal komen waarbij deze punten besproken zullen worden. De groep stuurt tevens een brief aan het BC over de benoeming van mej Bareño in de sociale contactcommissie en weer een verzoek indienende voor een vergadering.

Ook in februari van dit jaar wordt een verzoek gedaan om het sociaal beleid publiekelijk in de eilandsraad te behandelen. De groep sociale werkers deelde gisteren tijdens de persconferentie mee dat men weet dat nog voordat de MEP bestond, verschillende van de huidige leden gevochten hebben voor sociale wetten. Ook toen deze partij nog in de oppositie was heeft men verschillende vragen gesteld over dit thema terwijl men bovendien veel gedaan heeft om te komen tot een legalisering van de Maatschappelijke zorg.

Daarom, aldus de sociale werkers, kunnen we niet begrijpen dat nu deze zelfde mensen het bestuur in handen hebben, er geen vooruitgang in de zaak is. Tijdens een ER-vergadering heeft de gedeputeerde van Maatschappelijke zorg gezegd dat de raamwet ter regeling van de maatschappelijke zorg binnen vier weken in de raad zou worden behandeld. En weer, aldus de sociale werkers, zijn wij hevig teleurgesteld dat deze zaak verwaarloosd is. Al het bovenstaande in ogenschouw nemende, alle beloften die niet nagekomen zijn, vrezen wij dat de overheid zich niet bewust is van de noodzaak om met sociale wetten te komen. Dit is dan ook de reden, aldus de sociale werkers waarom wij een vergadering met het BC hebben gevraagd gistermorgen om nogmaals te trachten in een persoonlijk gesprek met het BC hen te trachten te overtuigen van het feit dat door het gebrek aan sociale wetten het sociaal werk ernstig wordt benadeeld.



ORANJESTAD — In het kader van de gisteren gehouden "Dia Social" nodigden de sociale werkers(ters) gistermiddag de vijf politieke partijen, die aan de statenverkiezingen zullen deelnemen, uit voor een vergadering. De reden om deze vergadering bijeen te roepen was het feit dat de sociale werkers na vijf weken wachten nog geen duidelijke standpunt van het eilandsbestuur hebben mogen ontvangen op de door hen naar voren gebrachte wensen. Van de vijf partijen, kwamen de PPA (Ciro Pieters), AVP (Chibi Croes) en RUBA (Julio Maduro) naar de vergadering terwijl noch de MEP noch de MLA acte de presence gaven. Links op de foto de sociale werkers met Jan Veneman (2e van links) aan het woord, en rechts de heren Croes, Pieters en Maduro.

Sociaal werkers op bezoek bij de gedeputeerden

BOEKHOUDT: GA MAAR GAUW AAN 'T WERK

Meerderheid BC reageert positief

ORANJESTAD — Ongeveer twee weken geleden heeft de groep sociale werkers het BC schriftelijk om een vergadering voor gistermorgen om acht uur verzocht. Aangezien men geen antwoord hierop ontving, toog de groep sociale werkers naar het Bestuurskantoor waar bleek dat het BC geen afspraak voor hen had. Men gaf het echter niet op en de groep sociale werkers splitste zich in kleinere groepen die ieder apart op zoek gingen naar alle leden van het BC.

Vier leden van de groep gingen naar het huis van gedeputeerde Roland Lacle die hen ontving en hun argumenten aanhoorde. De gedeputeerde liet weten dat hij zware diensten onder zijn beheer heeft en geen tijd voldoende heeft om zich in problemen van andere diensten te verdiepen, doch hij zegde toe zijn best te zullen doen dat de zaak behandeld zou worden. Hij liet weten dat hij het volledig eens is met de sociale werkers dat de raamwet er moet komen.

Ged. Nel Oduber had als eerste reactie tegenover de sociale werkers of zij soms een politiek spelletje waren aan het spelen. Nadat de sociale werkers hem het doel van hun bezoek hadden uitgelegd, werd ook hij ervan overtuigd dat dit niet het geval is. Ook hij zegde zijn medewerking toe.

Ged. Daniel Leo dacht ook in eerste instantie dat er politiek gespeeld werd. Hij zei dat hij al zijn tijd besteedt aan landbouw en dat dat toch ook een sociale kant heeft. Hij wees de sociale werkers erop dat hij allang van de portefeuille Maatschappelijke zorg af had gewild omdat het voor hem teveel was geworden.

De nieuwe gedeputeerde mr Johnny van der Kuyp zei dat hij begrepen had dat de gedeputeerde voor Maatschappelijke zorg een vergadering zou hebben met de groep van sociale werkers, iets dat trouwens ook door ged. Lacle werd gezegd. De gedeputeerde voor Maatschappelijke zorg zelf de heer Caspar Boekhoudt bleek van niets te weten en toonde zich verrast met de sociale werkster die hem over de actie kwam vertellen en hem een document overhandigde waarin chronologisch het hele verhaal stond. Ged. Boekhoudt liet weten dat de sociale werkers geen antwoord hadden gekregen op het verzoek om die vergadering, dus dat ze ook maar niet hadden moeten komen. Aan het einde zei hij nog dat hij hoopte dat er zo snel mogelijk een einde zou komen aan de actie en dat men maar gauw aan het werk moest gaan.

Tenslotte werd [illegible] gesproken met [illegible] Tromp die alle [illegible] had getoond en de sociale werkers de garantie had gegeven dat hij van zijn kant al het mogelijke zou doen om de raamwet zo snel mogelijk ingevoerd te krijgen. Ged. Pedro Kelly was onbereikbaar voor de sociale werkers.

Taxichauffeur plotseling overleden

ORANJESTAD — Gistermiddag is de 52-jarige taxichauffeur [illegible] Maduro aan een hartaanval overleden terwijl hij bezig was koffers in zijn auto te laden.

De heer Maduro, van taxi nummer 92, was bij het Aruba Caribbean hotel bezig passagiers aan te nemen in zijn auto toen hij plotseling neerviel. Er werd geconstateerd dat hij een hartaanval had gekregen en ter plaatse was overleden.

Punten van zorg sociaal werkers

ORANJESTAD — Naast het probleem van invoering sociale wetten, zijn de sociale werkers op Aruba ook zeer bezorgd over het beleid ten aanzien van volkswoningen. Nog altijd staan er tientallen volkswoningen leeg, terwijl er gevallen van schreeuwende nood ter kennis van het BC zijn gebracht. De toewijzing van volkswoningen dient volledig uit de politieke sfeer te worden getrokken. Ook het personeelstekort in het Maatschappelijk werk is een punt van bezorgdheid. Zonder meer kan gesteld worden dat alle diensten onderbezet zijn.

Ook ten aanzien van het beurzenbeleid van de overheid is men niet zonder kritiek. Veel te veel afgestudeerden keren niet naar Aruba terug. Men is nagegaan dat er de afgelopen vijf jaar maar liefst 36 beurzen zijn gegeven voor maatschappelijk werk. Waar zijn alle afgestudeerden gebleven? Er is totaal geen planning bij het geven van beurzen.

Zo wordt geconstateerd dat er een groot aantal beurzen gegeven is voor het sociaal-cultureel werk (dus voor buurthuiswerk), terwijl er voor Reclassering en Voogdijraadrichting geen enkele is gebleven, terwijl ook deze diensten hard nieuwe krachten nodig hebben.

ORANJESTAD — Een zakenman uit Caracas, die als toerist in een der hotels verblijft, deed aangifte van diefstal van diverse geldsbedragen uit zijn hotelkamer.

Het ontwikkelen van een geel rookgordijn

Ingezonden

Gezien de snelle opeenvolging van allerlei ingewikkelde gebeurtenissen op Aruba is het best mogelijk dat er enkele belangrijke zaken over het hoofd worden gezien. De dinamiek en het sentimentalisme van de grote leider Betico Croes, met als einddoel de verwezenlijking van de zogenaamde 'Independensha', treft de gemiddelde Arubaan en Antilliaan zo erg dat hij maar weinig kans ziet om zich een beetje te verdiepen in de 'side-effects'.

Jamaica en Brits Guyana zijn een progressieve koers aan het inslaan. Op nationaal terrein zijn de 'side-effects': "Uitbannen van het racisme, bewustwording van de positie waarin men verkeert; wat op zijn beurt weer leidt tot het zoeken naar aangepaste onderwijsmethoden, eigen produktiemiddelen en pogingen om te komen uit de greep van de multinationals". Internationaal zijn de 'side-effects' een boycot van de [illegible] al zijn Caraibische [illegible], waarna de betrokken landen zich gedwongen voelen te zoeken naar een [illegible] in deze regio dat in hun [illegible] ligt, Cuba.

Waarna de VS op zijn beurt zegt: „Zie je wel, communistisch gedonder"; en dan zich alle rechten voorbehoudt om de boycot te kompleteren. Ziet de VS toch nog een kansje om de zaak weer rechts te zetten dan doet ze, [illegible] doet ze dat met behulp van de welbekende CIA, Monroe doctrine, Roosevelt Corollary, [illegible] Neighbour Policy [illegible] diplomacy en [illegible] meer [illegible].

[illegible] militaire en economische interventies sinds de Cubaanse vrijheidsoorlog liegen er niet om. De grootmachten laten niet met zich sollen. Alle progressieve tendenzen worden meteen aangepakt. Zouden ze dan voor Aruba een uitzondering maken? Terug op Aruba [illegible] er drie vragen:

-Wat is de MEP nu eigenlijk van plan?

-En wat zijn de 'side-effects'?

-Is de 'progressieve' MEP niet bang voor een Amerikaanse, Nederlandse, of Curacaose interventie?

[illegible] De insiders zijn [illegible] Aruba's [illegible] gebruikt [illegible] rijk te [illegible] dan onwet[illegible] Staten [illegible] Gilbert [illegible] al zeven [illegible] soorten [illegible] er is [illegible] letter op papier. Elke keer als het enthousiasme wat harder [illegible] de heer Croes een commissie voor een [illegible] reisje naar Costa Rica, Venezuela [illegible] of [illegible] of ander congres [illegible]. Terug op Aruba [illegible] een nevel van vaagheid om de PPA geen kans te geven misbruik te maken van hun verworvenheden. De eerste keer was die sfeer van geheimzinnigheid best leuk, daarna begon het wat te vervelen. Al gauw werd het duidelijk dat het hier ging om interessante reisjes om zand te strooien in de ogen van het volk.

Ironisch genoeg bevinden zich onder Aruba's rijksten weinig Arubanen. Het zijn meer Arubanen honoris causa o.a. de vele hotelconcerns, de Lago, ACI en ga zo maar door. Natuurlijk zijn er Arubaanse draagkrachtigen of collaborateurs bij. Maar het is voor een groot gedeelte buiten-arubaans kapitaal.

Iedere politiek bewuste Arubaan weet, ziet, en voelt dat Aruba bengelt tussen de zijden draden van de multinationals en dat er bij een zogenaamde onafhankelijkheid duidelijke garanties gesteld moeten worden. Grappig genoeg rept de MEP geen woord hierover. Eybow tin glas. De 'side-effects' van het MEP-beleid zijn hooglopende discussies tussen Arubaanse en Curacaose politici, bedenkelijke uitspraken van MEP-politici, verdraaien van feiten, racistische tendenzen, bloeiperiodes van vriendjespolitiek en slechte voorlichting aan het volk.

Dit zijn net de 'side-effects' die men bij een 'voor het volk' beleid niet aantreft. Dus ook hier is er wat mis. We komen zo vanzelf op het antwoord van vraag drie. Aruba heeft onder de MEP niets te vrezen want het beleid van de MEP is alles behalve progressief. Het beleid van de MEP geeft op het ogenblik geen aanleiding van de grootmachten om in te grijpen. Het beleid is voor hen bevredigend. Daarentegenover wijst de historie uit dat een daadwerkelijk progressief beleid in de meeste gevallen een confrontatie is tussen dat beleid en de multinationals. Als het progressieve beleid wint dan verliezen de multinationals of omgekeerd. Alleen op Aruba schijnt dit anders te gaan. Hier kunnen de multinationals niet verliezen want men valt ze niet eens aan. Met andere woorden zegt de MEP: Grootmachten, multinationals en belanghebbenden U hoeft van ons niets te vrezen.

Betico Croes [illegible] communistisch [illegible] Santo Domingo in 1965.

En zoals de situatie nu is kan alleen een op z'n minst socialistisch beleid een steun zijn in de richting van een onafhankelijk Aruba.

De MEP voldoet niet [illegible] beleid een steun zijn in de richting van een onafhankelijk Aruba. De MEP voldoet niet en de grootmachten zitten net zoals tien jaar geleden op rozen. Hiermede is niet gezegd dat er in de MEP geen oprechte en werkwillige personen zijn; helemaal niet. Alleen zullen ze vroeg of laat inzien dat het einddoel van de kopstukken één andere is dan die van een 'voor het volk' beleid.

De MEP in Nederland, John Mossel c.s. begaat dezelfde fouten als de MEP op Aruba. Sensatie en sentimentalisme is het wachtwoord. Tijdens een geimproviseerd forum in Nijmegen op 25 maart jongstleden maakten zelfs enkele vooraanstaande Arubanen zich schuldig aan op z'n zachtst gezegd bedenkelijke uitspraken. De donkere Arubanen (ja, ja ze bestaan echt) worden buiten de zaak gehouden. Net als op Aruba wordt er gezegd dat er helemaal geen discriminatie in de groepering is. Net als op Aruba denken vele donkere Arubanen er anders over. En net als op Aruba zegt men dat het niet waar is; maar men doet [illegible] om verbetering in de [illegible] te brengen. Dit is natuurlijk stof tot nadenken! De MEP-lijst voor de Statenverkiezingen is All-white. Heeft men geen donkeren kunnen aantrekken? Hoeft het niet of zien deze donkeren geen heil in de MEP? Alweer stof tot nadenken! Het uittreden van de heren Gomez, Richardson en Vos wordt al wat duidelijker! Betico heeft het altijd over de geweldige economische toestand van het eiland. Maar vooral de laatste twee jaren is de vlucht van Arubanen naar Nederland sterk toegenomen.

In de grote steden ontmoet men keer op keer nieuwelingen; vooral jongeren in de leeftijd van 19 tot 30 jaar. Het is werken in de hotels of naar Nederland. Nu maakt men vaak de fout alles MEP versus PPA te zien. Ben je tegen de MEP dan moet je vast en zeker een PPA'er zijn of omgekeerd. Een verkeerde gevolgtrekking; want ook de PPA heeft zich schuldig gemaakt aan allerlei fratsen. Als het in een discussie neerkomt op het vraagstuk der internationale belangen dan haalt de MEP z'n schouders op, de AVP verwijdert zich even en de heer Maximo Croes van de PPA heeft het over gedachtenspinsels. Het blijkt duidelijk dat ook de PPA geen discussie aangaat inzake de internationale belangen. Ook de PPA wil zich niet op dit terrein begeven maar neemt intussen rustig deel aan het gevecht om de knikkers.

De MEP kampagne is gewoon ontaard in een anti-Curacao het ze op alle niveaus. Ook de gewone Curacaose arbeider moet het ontgelden. Betico kan net zo goed Evertsz de hand reiken. Allebei voeren (eilandelijk) dezelfde politiek namelijk: De bevolking eronder houden. De MEP huichelt maar raak. Toen men in de regering zat sprak men met een andere toon dan nu dat men er niet meer in zit. Men probeert nu de toen begane fouten op de bekende 'Lucha Sagrado' stijl te ontkennen. De upper-ten in de MEP behartigt dezelfde belangen als de Curacaose upper-ten. Alleen zijn er hier en daar kleine nuances die door de MEP uitgebuit worden. Maar de Curacaose bourgeoise zal via haar relaties op Aruba toeslaan!

Dat heeft Evertsz duidelijk laten merken. Dan zal er gelden: „Ora Kóki ku botelier tin pleytu, ta sá unda mantek'i shon ta bey.

Verkiezingen op Aruba zijn de moeite waard. Toeterende wagens en kleurige dames gehuld in truitjes van de desbetreffende partijen. Maar in één of andere private-room achter een groot oranje-, geel -en groenachtig rookgordijn lijkt het strijdgewoel buiten helemaal overbodig.

P.S. Rondrijden in een 'heavy-metal' jeep is erg leuk maar werken voor het volk is anders.

Kani'mi-pa mi kani bo.

H.D.H.

(naam en adres bij de redaktie bekend).

...eller rust uit...

...ild Cats verliest

...EMSTAD — Antonio ... de "pacemaker" — de ... waarom alles draait — ...ild Cats. Dat geeft zelfs ...st verstokte Felipe-fan ... de weinige wedstrijden ..."Ké" niet van de strijd is, ...het direct mis met de ...en. Te beginnen met de ... die de zaak niet, of ...lijks aan kunnen, de ... die blunder na blunder ... en de "batting" die ... het normale blijft. Dat ... mindere mate ook ... worden van een ...a zonder Yubi ..., een Blue Hawks ...Brunken of Mujica, een ...Kwartier zonder Kelly of ...rpions zonder Pieters.

...al of niet meespelen van ...rsonen kan als "rating" ... worden voor het peil ...ale baseball wedstrijden ...t is jammer, want ...ll wordt nog altijd ...nd tot de z.g. ...orten waar de inzet en ...tie van een groep ... dominant is. Het ...e dat de overhand ... verschuift zijn ...noten (onwillekeurig) ... tweede plan, met alle ...n vandien. Het publiek ...h concentreren op de ...es van één persoon en ... rest aan zijn laars. Elke ...ent zijn helden, dat wel, ...neemt deze vorm van ...lerij in ons baseball ...stige vormen aan?

...NDA"

...lacht die de laatste tijd ...kop opsteekt is dat onze ...ers het niet zo nauw ... met hun conditie. Er ... teveel "Paranda" ..., gedronken en met vrouwen geflirt; anders gezegd: Men maakt misbruik van de grote opgang die baseball de laatste jaren meemaakt. En is het aantal veldfouten dat de laatste tijd abominabel hoog ligt niet een indicatie in die richting?

WILD CATS — KWARTIER

Wild Cats, zonder Keller, trok gisteravond tegen Groot Kwartier na twee innings zonder Kelly die geblesseerd werd — aan het korste eind: 5-11.

Zoals voorzien was, faalde de kampioen vrijwel op alle fronten:

het veldwerk leek nergens op (... errors) aan slag werden amper 5 hits afgegeven terwijl de pitching alles behalve gesmeerd verliep. Wat dat betreft had Kwartier nog een beetje de wind mee, want Alfonso Sulbaran bleek een goed vervanger van Eligio Kelly die op het eerste honk "gespiked" werd door baserunner Ronny Thomas.

Deze tegenslag had de leiding van Kwartier niet voorzien, maar Sulbaran zette gelukkig de positieve trend van zijn ploeg voort. Kwartier/Lancer zat op het fatale moment n.l. op een voorsprong van 5-1 en die moest Sulbaran koste wat kost behouden. Hij slaagde, daar meesterlijk in en het applaus voor hem in de achste inning toen manager "Kiki" Pulina de zaak als releiver kwam uitwerpen was welverdiend.

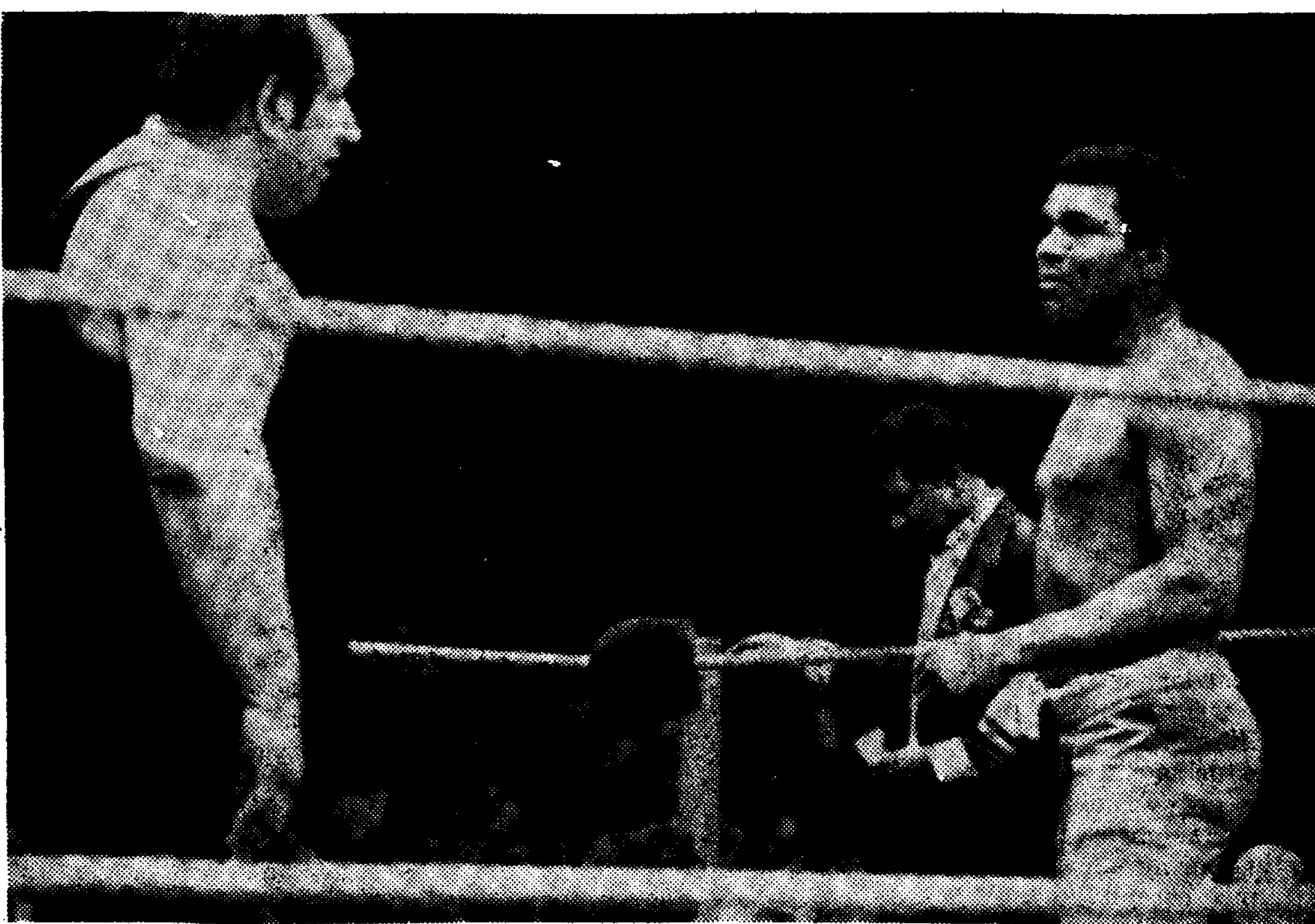
De "scoring" van Kwartier kende pieken in de 2e en 4e inning toen telkens vier man over de thuisplaat kwamen. Als verliezende werper resulteerde Maurits Edward. Hij werd vervanger door Nelson Gutierrez, "Payo" Hooi en Clovis Lodewijks jr.

De ,,boxscore" van de wedstrijd:

	1 2 3 4 5 6 7 8	R	H	E
Kwartier	1 4 1 4 0 0 1&	11	9	2
Wild Cats	1 0 2 0 0 0 0 2	5	5	7

De stand in de AA-klasse is:

1.	Wild Cats	18	11	7
2.	Blue Hawks	17	10	7
3.	Kwartier	18	9	9
4.	Sta. Maria	17	8	9
	Scorpions	17	8	9
6.	Sta. Rosa	17	6	1



ALI gaat weer worstelen...

Ali en Inoki weer in ring voor een worstelpartijtje

TOKIO — Bokskampioen Muhammad Ali en worstelkampioen Antonio Inoki uit Japan gaan samen nog een robbertje vechten, zo heeft manager Hisashi Shinma in Tokio verklaard. Ongeveer een jaar geleden verliep het gecombineerde boks-worstelspelletje van genoemd tweetal nogal teleurstellend voor het publiek in Tokio. Inoki lag het grootste deel van de op vijftien ronden afgesloten strijd op z'n rug in de ring en trapte voortdurend naar de om hem heen dansende Ali, die weinig meer wist te bedenken dan vijftien ronden lang de trappende benen van Inoki met soepele danspasjes te ontwijken. Volgens manager Hisashi Shinma zal er na dit ondermaatse vertier van een jaar geleden toch een tweede duel volgen. Shinma kon nog niet zeggen of het gevecht in de Verenigde Staten dan wel in het Midden Oosten zou worden gehouden. En evenmin of het nog dit jaar of volgend jaar zou worden. Zeker is alleen dat Ali, Inoki en manager Shinma in Tokio voorlopig niet terug behoeven te komen.

LONDEN — Don Revie de coach van het nationale Engelse voetbalelftal zal zijn geselecteerde spelers niet langer met rapporten vol technische en tactische tips overvoeren. Hij gaat het voortaan heel simpel houden. In het verleden konden de rapporten van Don Revie weleens tot achttien pagina's vol informaties over de tegenpartij uitlopen, maar Revie heeft inmiddels wel bemerkt dat de voetballers er in het algemeen toch geen bal van snapten. Houdt het simpel, is nu het nieuwe parool. Voetbal met plezier, zoals je ook in je eigen club speelt.

Don Revie dus voortaan als propagandist van het simplistisch verbond. Het is alleen zo spijtig dat hij eerst door het diepste dal moest gaan (het Engelse elftal verloor onlangs voor eigen publiek op Wembley met 1-0 van Wales en met 2-1 van Schotland) om tot de kaste van de nieuwe ketters te kunnen toetreden.

Dusbaba naar Anderlecht

AMSTERDAM
Na drie jaar scheiden zich de wegen van Ajax en Johnny Dusbaba. De 21-jarige voorstopper gaat naar Anderlecht. Het contract dat hem bond aan Ajax is inmiddels uitgediend en Dusbaba wilde het onder geen beding verlengen. De Hagenaar had aanvankelijk het plan zich vrij te kopen, maar Ajax dat kort tevoren de Westduitser Peter Lubeke voor twee jaar had gecontracteerd verleende daaraan geen mede werking. Woensdagavond zette de ledenraad van Ajax het sein op groen voor een eventuele transfer en donderdag werden Ajax Dusbaba en Anderlecht het eens. Dusbaba tekende een contract voor vier jaar.

Piña in semi-mainbout tegen Roberto Calixto

WILLEMSTAD. — Promociones Johny Lopez organiseert vrijdag 10 juni een serie bokswedstrijden in het Rifstadion. De hoofdpartij over tien ronden brengt twee buitenlandse pugilisten in de ring: Mao de la Rosa uit de Dominikaanse Republiek en Fighting Hunks van St. Kitts. De ,,press release" van PJL vermeldt Mao als winnaar in 26 — 17 op knockout — van zijn totaal 27 partijen. Zijn laatste zege behaalde hij op Mani Merero die een maand geleden tegenstander was van Kid Pambele. Zijn successenreeks vermeldt verder overwinningen op Milton Mendez, Rignaldo Curiel en Elsworth Supriano. De Dominikaan ontmoet volgende maand Johny Gonzalez (Colombia) in een gevecht om de Latijns-amerikaanse titel. Fighting Hunks die een pond zwaarder weegt (144 lbs.) heeft meer dan 40 gevechten opzitten. Hij haalde acht ronden tegen de huidige wereldkampioen Wilfredo Benitez, voor hij op t.k.o. verloor.

Hij won ook van Santos Solis, Aroldo Olivares en Hector Mata.

De semi-mainbout, eveneens over tien ronden, gaat tussen de Curacaoenaar Vicente ,,Blade" Piña en Roberto Calixto (Sto. Dom.). Piña is in zijn laatste acht partijen nog ongeslagen met 6 knockouts en 2 onbeslist.

In een gevecht over acht ronden ontmoeten elkaar ,,Baba" Quammi en Roy Charles.

Intercontinentale basketballbeker: 1e Nederlaag Joegoslavie

BUENOS AIRES — Joegoslavie heeft in de strijd om de intercontinentale basketbal beker de eerste nederlaag geleden. De Europese kampioenen verloren dinsdagavond in Buenos Aires met 93-95 van Brazilie, dat in de wedstrijden reeks in Europa slechts een overwinning had kunnen boeken. Een minuut voor tijd stond Joegoslavie nog zes punten voor. Brazilie maakte gelijk. In de allerlaatste seconden benutte Charuto vervolgens twee vrije worpen. Nu het evenement zich van Amerika heeft verplaatst, zijn de achts verhoudingen aanzier ... gewijzigd. Mexico, dat in de eerste helft geen enkele overwinning behaalde, zegevierde in Mexico Stad met 90-79 over Israel. In Buenos Aires daarentegen toonde Italie zich te sterk voor Argentinie: 107-72

Business

LOS ANGELES — Het was me het dagje wel voor Dianne Fromholtz 's Morgens kondigde de 20-jarige Australische tennister haar verloving aan met John Buss uit Los Angeles en 's middags hoorde ze van haar aanstaande schoonvader Jerry dat zij vanwege haar slechte prestaties in het door Jerry Buss gesponsorde tennisteam van de Los Angeles Strings was verkocht aan de San Diego Friars. Dat gaf natuurlijk heibel tussen Dianne John en Jerry in Los Angeles. Zoon John heeft al laten weten de stem van zijn hart te zullen volgen en de zaak van papa in de steek te laten om Dianne naar San Diego te volgen. Vader Jerry heeft gezegd dat de moeilijke beslissing niet mocht worden beinvloed door zoiets als een verloving. Business is business, niet waar?

Rugby-doorbraak

PRETORIA — Als alles meezit zal er op 27 augustus in Pretoria voor het eerst in de geschiedenis een niet uitsluitend uit blanken bestaand Zuidafrikaans rugbyteam in het veld verschijnen. Van 18 tot 20 juli stellen in Pretoria gemengde wedstrijden worden gehouden om te bekijken of er onder de zwarte rugbyspelers van Zuid-Afrika enkelen goed genoeg zijn om het beroemde shirt van de Springbokken te kunnen dragen. Het blijft dus mogelijk dat bij de opening van het nieuwe stadion in Pretoria op 27 augustus toch uitsluitend blanke spelers hun opwachting maken, aldus onze medewerker in Zuid-Afrika, maar de kans op een gemengde ploeg is nu toch aanwezig. Ze staat tenminste in de notulen van het uitvoerend comité van de Zuidafrikaanse rugbybond in Kaapstad.

Cali tegen Brievengat

WILLEMSTAD — Deportivo Cali komt zondagmiddag in actie tegen de selectie van Brievengat Nobo. Deze wedstrijd wordt gespeeld op het sportterrein van Brievengat Nobo en begint om vier uur. Het ligt in de bedoeling van Cali een bijdrage te leveren aan de verdere ontwikkeling van het zogenaamde buurtvoetbal. De wedstrijd van zondag moet in dat licht als een start gezien worden.

Polen speelt gelijk

TUCUMAN — Het Poolse nationale voetbalteam heeft in de laatste wedstrijd op Argentijnse bodem gelijkgespeeld tegen San Martin uit Tucuman: 1-1. De Polen verloren in de officiele interlandwedstrijd met 3-1 van Argentinie, maar wonnen hun ontmoetingen met Argentijnse clubs. Het Poolse team vervolgt zijn Latijns-amerikaanse toernée met wedstrijden in Bolivia, Peru en Brazilie.

...h. Label steviger ...n de leiding na ...ge op Arusino

...NICOLAAS — White ... heeft zijn positie aan de ... van de Arubaanse ...llcompetitie verstevigd ... in een volgepakt Lago ...park tweede plaats... ...er Arusino met 6-1 te ...n. Het was de 10e zege ... 2 nederlagen) van de ...-ploeg en de 4e neder... ... overwinningen) voor de ...-jongens.

...wedstrijd kenmerkte zich ... 8e inning door een ...end pitchersduel tussen ... Stroop voor Arusino en ... Brown voor White ...

... werpers lieten 7 honk... ...n toe, terwijl de winnaar ...ge Brown liefst 16 ...ino-batters op drieslag ...hakelde. Stroop was tot de 5e inning op weg naar een "no hitter", doch in deze innig zette een infieldhit van Clement Hughes een einde aan deze prachtige prestatie. Tevens scoorde White Label in deze inning zijn eerste run toen Arusino's kortestop Max Gumbs een error maakte op een grounder van Rosendo Bryan, waardoor George Brown vanaf het derde honk kon binnenlopen.

Arusino's beste kans om gelijk te maken en zelfs de leiding te nemen kwam in de 7e inning, doch door knap pitcherswerk van Brown kwam de casino-ploeg niet aan haar trekken. De drie honken raakten na 1 out bezet op achtereenvolgende honkslagen van Raymond Violenus en pinchhitters Daniel van der Linden en Philip Freedom, doch Brown wist Rolando Farro op drieslag en pinchhitter Henkie Lake op een hoge slag naar het middenveld te bedwingen, om een einde te maken aan het Arusino-offensief.

White Label liep in de 8e inning tot 3-0 uit. Junior Levenstone kreeg vierwijd, Alfonso James volgde met infieldhit naar het derde honk, Charles Flanders met infieldhit naar het midden, terwijl even later een honkslag van George Brown naar links Levenstone en James tot de thuisplaat liet lopen.

In de volgende inning werd de stand 6-0 voor White Label. Rosendo Bryan kon binnenlopen op een honkslag van Tobby Abraham, waarna een Texas-hit van Alfonso James voldoende bleek om broer Leslie James en Tobby Abraham binnen te loodsen. Arusino's tegenrun werd in de laatste slagbeurt bereikt op een tweehonkslag van Philip Freedom met Max Gumbs op het eerste honk.

Wedstrijdverloop: White Label 6 runs, 7 hits, 0 error; Arusino 1 run, 7 hits, 2 errors. George Brown, winnende werper (nu 4 gewonnen, 0 verloren) en Wilfred Stroop de verliezer (4-2). Best batter voor White Label: Alfonso James (5-2); voor Arusino, Philip Freedom 2-2 en Raymond Violenus 4-2.

De wedstrijd voor vanavond half acht in het Lago Sportpark gaat tussen Marlboro (6-5, 3e plaats) en Budweiser (6-6; 4e plaats).

...nnister match... ...naar voor RCA

...ANJESTAD — Het ...l treffen van gisteravond ...n RCA en Centro ...tivo Rooi Afo eindigde in ...-1 overwinning voor RCA. ... Afo stond tot tien minuten ... einde met 1—0 voor ...els een doelpunt van ...ond Hernandez. In de 34e ...ut echter bezorgde Win... ...ster RCA de gelijkmaker, ...ijl dezelfde speler een ...ut voor einde het ...nde doelpunt voor de ...oren tegen het net joeg.

...zo behoudt ...el in het ...waarwelter

...OKIO — Eddy Gazo uit ...agua heeft in Tokio zijn ...eldtitel in het zwaarwelter... ...cht (WBA-versie) Met ...ces verdedigd. Hij versloeg ... Japanse uitdager Koichi ... door knockout in de ... ronde.

... FINSE doelman Goeran ...elman, die last had van ... blessure, heeft de laatste ... met goed gevolg door... ...en zal woensdag in het ...staan bij de kwalificatie... ...strijd voor het wereld... ...pioenschap in Helsinki ... Italie.

Jan Peters naar AZ'67

ALKMAAR — AZ67 heeft zich opnieuw versterkt. Middenvelder Jan Peters van NEC zal de komende twee seizoenen de kleuren van de Alkmaarse UEFA-cupdeelnemer verdedigen. AZ en NEC kwamen dinsdagavond tot overeenstemming over de transfer van de international. Over de hoogte van het transferbedrag wilde AZ-voorzitter Arie Ligthart geen mededelingen verstrekken. Aangenomen mag echter worden, dat het om een bedrag van rond de 800.000 gulden gaat. Met het aantrekken van Peters heeft AZ de slag van Ajax gewonnen. De landskampioen was eveneens geinteresseerd in de Nijmegenaar. Woensdag, wanneer Ajax terugkeert van een trip naar Israel, zou er opnieuw worden gesproken met Peters...

Vergadering van Fedefak

WILLEMSTAD — "Fedefak nodigt al zijn leden uit voor een buitengewone vergadering op 10 juni 1977 om 8.00 's avonds in de zaal van C.S.F. te Mundo Nobo.

AGENDA: 1. Opening door de voorzitter; 2. Verkiezing van 2 bestuursleden; 3 Mededelingen van het Bestuur; 4. Mededelingen aan de leden van de Raad van Afgevaardigden; 5. Rondvraag; 6. Sluiting.

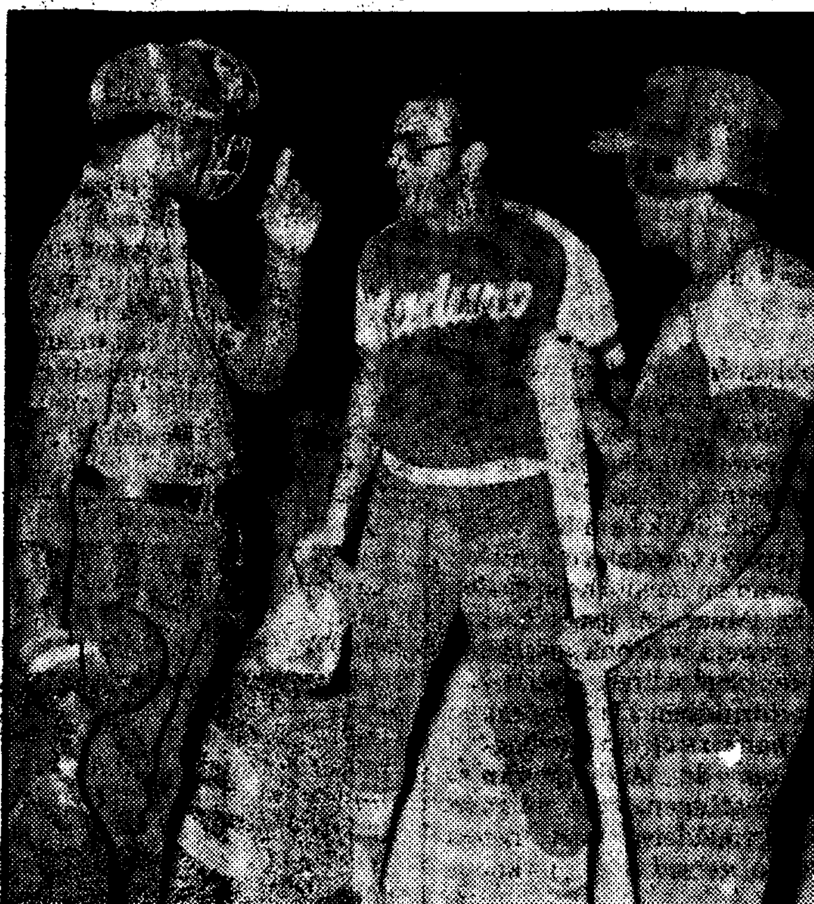
De bond verzoekt zijn leden een vertegenwoordiger te sturen met een machtiging om de vergadering bij te wonen,, tot dusver een communique van de Fedefak.

Vanavond Duits voetbal

ORANJESTAD — Op Aruba is aangekomen Sportvereniging Essen, een amateurvoetbalclub uit West Duitsland die op doorreis is naar Caracas. Essen komt vanavond 8 uur in het Wilhelmina Stadion uit tegen een lokale combinatie bestaande uit spelers van Sportboys en Estrella. Getracht wordt om Essen, die op vrijdag naar Caracas door reist op donderdagavond tegen een andere plaatselijke ploeg te laten uitkomen.

FLEMMING: "Alles nog niet opgelost"

CUSCA-umpires weer bereid Sta. Rosa in schema op te nemen



FLEMMING: "Gesprek met radioverslaggevers"

EDDIE DAOU tijdens een van zijn vele woedeuitbarstingen op het veld...

WILLEMSTAD — Voor de CUSCA (Curaçao Umpire & Scorer Association) is de zaak Eddie Daou-Sta. Rosa Indians afgedaan. Dit kan worden afgeleid uit een schrijven aan de CBA (d.d. 7 juni 1977) waarin commentaar geleverd wordt op het repliek van de Banda'ribase ploeg. De CUSCA merkt op: ,,Met de verklaring van het bestuur van BBC Sta. Rosa Indians, die onze organisatie niet verantwoordelijk stelt voor de nederlagen, zijn wij tevreden".

Vandaag hoopt men de affaire af te ronden met een vergadering tussen CBA. CUSCA en Sta. Rosa wat niets wegneemt van het feit dat de umpires zich weer bereid hebben getoond wedstrijden van de Indians te scheidsrechteren. CUSCA-voorzitter Hubert Flemming verklaarde gisteravond dat eerst nog enkele zaken rechtgezet moeten worden, alvorens gesproken kan worden van een bevredigende oplossing.

INFORMATIEF

Ook met de sportverslaggevers van de radiozenders Caribe, Curom en Hoyer wil de CUSCA, via de baseballbond, enkele informatieve gesprekken voeren. De ,,meeting" met dit deel van de lokale media wil de heer Flemming zo spoedig mogelijk gerealiseerd zien.

VERONTWAARDIGD

In het schrijven aan de CBA toont de CUSCA zich verontwaardigd over het feit dat de inhoud van het Sta. Rosa-protest alle nieuwsmedia bekend was, vóór de umpiresbond hem in handen kreeg. ,,Maar", zo stellen Flemming c.s. ,Het lag in hun recht te bepalen welke te volgen strategie hen het meest voordeligst uitkwam. De UC-bond betreurt het schrijven van Sta.Rosa's bestuur, omdat hiermee de indruk werd gewekt dat de CUSCA derden het stilzwijgen wilde opleggen.

"Ook wij staan in ons recht om te reageren op verklaringen die

"Ook wij staan in ons recht reageren op verklaringen die via de media gepubliceerd worden. De CUSCA verkeerde aanvankelijk in de veronderstelling dat manager Eddie Daou de machtiging had van zijn bestuur om namens de club verklaringen af te leggen. Dit is blijkbaar niet het geval........

Opdracht voor Antilliaanse regering

Doorbreken gevoel van hopeloosheid op Statia

Door Andre Patrick

WILLEMSTAD — Van de hand van de heer W.A. Patrick ontving de Amigoe bijgaande beschouwing, welke beter omschreven kan worden als een hartekreet over de situatie op Sint Eustatius. De heer Patrick is voorzitter van de stichting Sint Eustatius-Nederland.

NA EEN JAAR publiciteit aan het eiland St. Eustatius te hebben geschonken, via nieuwsmedia op de Antillen en in Nederland, ben ik tot de conclusie gekomen dat dit geen enkel positief resultaat heeft opgeleverd. Het is dringend noodzakelijk dat zowel de Antilliaanse als de Nederlandse regering maatregelen gaan treffen voordat de situatie nog verder verslechtert. In tegenstelling tot de verwachtingen die de inwoners van Statia hadden is de situatie na het vieren van het Bicentennial feest 16 november 1976, weer als van ouds. De situatie typeert zich door een gevoel van hopeloosheid welke gepaard gaat met frustaties betreffende de uitzichtloosheid van deze positie. De mensen voelden zich niet genoeg betrokken bij het feest, zij herkenden hun situatie niet. Het ontbreken van functionarissen, was een grove teleurstelling.

Hierbij doe ik een dringend beroep op vooral de overheid van de Antillen tot de oprichting van een sociaal-economische raad voor het eiland St Eustatius. De stichting St Eustatius in Nederland wil zich hier volledig voor inzetten, en zijn medewerking verlenen. Voor de zoveelste maal merk ik hierbij op dat er op zeer korte termijn maatregelen getroffen moeten worden om de maatschappelijke en economische positie van het eiland te stimuleren c.q. te bevorderen. Dit zou één van de taken kunnen zijn van deze SER. De Antilliaanse en de Nederlandse regering doen het eiland een groot onrecht aan wanneer ze St Eustatius voor de zoveelste maal in de vergeetboek plaatsen. Wanneer dit in de nabije toekomst weer zal gebeuren zal dit NIET onopgemerkt blijven.

HOPELOOSHEID

Op alle niveau's [illegible] samenleving op Statia vinden we een gevoel van hopeloosheid welke, zoals reeds eerder is vermeld, na de viering van het Bicentennial feest versterkt is. Men had toen gebruik kunnen maken van de situatie die aanleiding had kunnen geven tot een gezamelijk begin en aanpak van de huidige problemen. Alle pogingen die de Statiaan doet om zijn bijdrage te leveren tot het oplossen van zijn problemen, hoe goed ook bedoeld, bestaan voor een belangrijk deel uit niet goed-uitgewerkte plannen, wat tot mislukking en desillusie leidt. De planning om een bepaald doel te bereiken is onvoldoende, soms in het geheel niet aanwezig. Dit is bijv. te merken aan het aantal hotels op het eiland, waarvan er vele dicht zijn en voor andere het onmogelijk is zich rendabel te maken. Hieruit blijkt dat er een groot gebrek is aan coordinatie en kennis om die problemen op te lossen die het eiland in deze situatie hebben gebracht. Het restaureren van bijv. Fort Oranje is wel van belang voor de historie van het eiland, [illegible] maar wat heb je aan een [illegible] Fort wanneer 40% [illegible] bevolking werkeloos rondloopt en 60% somber de toekomst tegemoet ziet, als die van een 2 à 3-daagse werkweek [illegible].

GEEN AANDACHT

Aan de wezenlijke problemen wordt nog steeds geen aandacht besteed. [illegible] aan werk en [illegible] mogelijkheden op het eiland zelf. De Antilliaanse regering zou in de eerste plaats moeten zorgen voor werkgelegenheid welke aanwezig is (al is deze natuurlijk in mindere mate dan op de grotere eilanden). Het stationeren van een landbouwdeskundige op de Bovenwinden is toe te juichen, maar ook dit draagt niet bij tot het oplossen van jarenlang bestaande situaties.

Het is hoog tijd dat we (de Antilliaanse overheid) leren niet de problemen van boven aan te pakken maar bij de wortels [illegible]. Waar alles ontbreekt [illegible]. Alle plannen en projecten die Statia [illegible] Het [illegible] voor St Eustatius [illegible] verschenen [illegible] [illegible] in staat is over te gaan tot het uitvoeren van bepaalde adviezen die ter beschikking zijn van de overheid van de Nederlandse Antillen.

KRITIEK

Het is de verantwoordelijkheid van de overheid ten opzichte van de mensen op St. Eustatius om nu aanstalten te maken met het uitvoeren van deze plannen. Het gaat erom werkgelegenheid te scheppen voor een relatief kleine bevolking, het is dus niet zinvol om in termen van grote bedrijven te denken. Het eilandbestuur is niet in staat om deze processen te bevorderen, te begeleiden c.q. op te lossen, dus zal de Centrale overheid deze taak op zich moeten nemen en wel op een zeer kort termijn. Zij zijn per slot van rekening mede schuldig aan de ontstaande situatie.

PIER

De toestand op het eiland is uiterst kritiek en eist een kordate aanpak. Een voorbeeld:

Wat zijn de vooruitzichten van de pas klaargekomen zeer kostbare aanlegsteiger (pier) kosten 5 à 6 millioen gulden?

Is die rendabel te maken?

Zijn er meerdere plannen aanwezig deze pier tot het uiterste te benutten?

Wie voeren deze plannen uit?

Bezorgt het werkgelegenheid voor de Statiaan?

Wanneer worden deze plannen uitgevoerd?

Of wordt dit een van de zoveelste projecten die verwaarloosd werden/worden onder het toeziend oog van de overheid van de Nederlandse Antillen en Nederland en die het eiland St Eustatius kenmerken? Door het onderkennen van deze situaties die niet te ontkennen zijn moet men zorgen dat dit in de nabije toekomst niet meer voorkomt.

Eventuele oplossingen voor het aangesneden probleem. Het overgaan tot vormen van cooperaties. De cooperaties zouden moeten zorgdragen voor het coordineren en distribueren van alle op het eiland voorkomende vormen van landbouw, veeteelt en visserij enz. Dit geldt zowel voor het eiland zelf, maar ook voor de handelspositie van St Eustatius ten opzichte van de andere eilanden en van de Nederlandse Antillen en omliggende eilanden.

Het stimuleren en de subsidiering van landbouw, veeteelt, visserij en klein-industrie. Wat valt er onder klein-industrie: fabriek die melk omzet in melkproducten, de fabriek die granen en mais tot meel + voer en olieen maakt, het zoete aardappelmeel-bedrijf, de vis- en vlees-verwerkende bedrijven die vis en vlees gereed maken voor consumptie en export — zie mijn rapport 1976. Door middel van een juiste subsidiepolitiek, welke één jaar zal vergen, zou het eerst genoemde (de cooperaties) bevordert kunnen worden. Deze cooperaties zouden ook de toeristische ontwikkelingen op het eiland moeten begeleiden en moeten voorkomen dat St Eustatius een toeristisch beeld gaat vormen zoals de overige omliggende eilanden op het moment hebben. Men zou hierbij aan een bepaald soort toerisme moeten denken die de cultuur van het eiland niet aantast.

De hierbij aangehaalde punten zouden hun bijdragen kunnen leveren tot het rendabel maken van de pier, hem tot het uiterste benutten een gezonde basis kunnen leggen voor het toekomstige economische positie van Statia. Is het de Statiaan die met enkele hulp van buitenaf deze plannen tot uitvoering zou kunnen brengen of geeft dit een vergrote werkgelegenheid voor de Antilliaan in het algemeen. Waar men naar toe zou moeten is de plannen zo uit werken dat deze een werkgelegenheid biedt voor de Statiaan.

In de eerste plaats dient de bevolking ervan doordrongen te zijn dat iedere vooruitgang staat of valt met hun medewerking. Alleen wanneer zij zich erin betrekken zullen ze de mogelijkheid krijgen mee te werken aan de opbouw van hun eiland, waardoor zij de ontwikkelingen bevorderen die voor werkgelegenheid zullen zorgen. Dit alles zou op zeer korte termijn moeten geschieden.

Het is daarentegen bij het huidige ontwikkelingspeil niet te verwachten dat uit de bevolking zelf doeltreffende werkende organisaties of projecten zullen voortkomen. Daarom dient de Antilliaanse overheid deze met kracht voort te gaan.

Welke conclusies zijn er uit het voorgaande te trekken en tevens uit de situatie waarin St Eustatius zich bevind? Het gevoel wat er onder de Statianen leeft is een gevoel van hopeloosheid, een depressie onder andere, misschien wel voornamelijk, te danken aan het gebrek aan werkgelegenheid op het eiland. En vooruitgang zou kunnen zijn het vormen van de reeds eerder genoemde cooperaties, die een duidelijk omschreven taak zal krijgen en tevens een uitgestippeld te voeren beleid. Zij zijn noodzakelijk om projecten in de nabije toekomst te doen slagen, maar zij zouden tevens een oplossing kunnen bieden voor die problemen die er al liggen en die niet bijdragen tot [illegible] (beeld) tegenover nieuwe ontwikkelingen.

Daar het eilandsbestuur niet in staat is deze problemen op te lossen en blijkbaar ook niet in staat is de mensen te aktiveren bij het helpen van het oplossen van deze ontstaande toestanden, is het zaak dat de overheid van de Nederlandse Antillen dit gaat inzien, en deze taak op zich neemt. Dit is zijn verantwoordelijkheid tegenover de Statiaan en Antilliaan, zoals elke overheid deze verantwoording heeft tegenover zijn bevolking. Het aanreiken van oplossingen voor de ontstaande problemen, en deze oplossingen zijn er. Maar tevens en niet te vergeten, het begeleiden en bevorderen hiervan.

Rebellie op Irian eist veel doden

Versterkingen naar woelig stamgebied

JAYAPURA — In zes weken van stammenstrijd en gewapend verzet tegen het Indonesische bewind zijn er in de afgelegen Baliemvallei in West-Irian zeker 260 mensen, onder wie 9 Indonesische politiemannen en soldaten, om het leven gekomen.

Dit is van Indonesische militaire zijde in Jayapura, de hoofdstad van West-Irian, meegedeeld. De Indonesische strijdkrachten hebben versterkingen naar dit koude en bergachtige gebied op 320 kilometer ten zuidwesten van Jayapura gebracht. In deze streek leven nog vele stammen in het stenen tijdperk. Indonesische troepen zouden weerstandsnesten van de rebellen opruimen. In Indonesische militaire kringen meent men dat de rebellie is uitgelokt door de verboden beweging Vrij Papoea die wil dat West-Irian, de voormalige Nederlandse kolonie Nieuw Guinea, onafhankelijk wordt. De toestand in de Baliem-Vallei is over het algemeen rustig, maar nog steeds zeer gespannen. Dag en nacht wordt er door Indonesische militairen en politie gepatrouilleerd om te voorkomen dat agenten van de beweging Vrij Papoea de steden binnenkomen. De leiders van deze beweging wonen in Papoea Nieuw Guinea, de oostelijke helft van het enorme eiland, waaraan Australië onafhankelijkheid heeft verleend.

Volgens een Indonesische militair die niet met name genoemd wilde worden, zijn agenten van de beweging Vrij Papoea er kennelijk in geslaagd een ruzie uit te buiten die ontstond tijdens een voetbalwedstrijd op 22 april tussen Indonesische militairen en plaatselijke stamleden. Na de herrie op het voetbalveld zouden stamleden een nabijgelegen politiepost hebben aangevallen waarbij drie politiemannen om het leven kwamen. De overvallers gingen er vandoor met hun geweren. Daarna, aldus de Indonesische militair, kwam het tot vechtpartijen tussen verschillende stammen in de hele Baliemvallei. Maar een groot deel van het geweld was ook gericht tegen de plaatselijke Indonesische autoriteiten. De Papoeas wierpen barriers op op de vliegveldjes om de landing van kleine vliegtuigen, de enige verbindingsmiddelen met het geisoleerde gebied, te voorkomen.

Incidenten in Soweto

SOWETO — Het hoofd van de politie in de zwarte woonstad Soweto bij Johannesburg heeft bekendgemaakt, dat dinsdag in Soweto twee bussen met stenen zijn bekogeld en een huis in brand is gestoken. In het zwarte woonoord hebben zich vorig jaar onlusten voorgedaan na betogingen tegen de apartheid in Zuid-Afrika.

Maandagavond is in Soweto ook een aantal mensen aangehouden in verband met veiligheidsmaatregelen in de provincie Natal.

Noodweer in VS vissers noodlottig

NORFOLK — Als gevolg van een onweer, gepaard met zware windstoten, is maandag aan de zuidkant van de Baai van Chesapeake aan de Amerikaanse oostkust een vissersboot omgeslagen. Zeker 5 van de 27 opvarenden verdronken en 9 werden vermist.

Door het noodweer kapseisden meer vaartuigen, maar zonder dat er slachtoffers vielen. Voorts werd een kleine 200 meter van de wandelpier weggeslagen.

Oud-president van Mali overleden

BAMAKO — Modibo Keita, oud-president van Mali, is dinsdag overleden. Hij is 61 jaar geworden. Van 1960 tot 1968 was hij president. De als onderwijzer begonnen Keita trad in 1946 tot het Afrikaanse Democratische Verbond van president Houphouet-Boigny, dat een tijdlang samenging met de Franse communistische partij. Twee jaar later werd hij algemeen adviseur van de Soedan, het latere Mali. In 1953 werd hij adviseur van de Franse unie en drie jaar later ging hij zijn land vertegenwoordigen in de Franse nationale vergadering. In de regeringen van Bourges-Maunoury en Felix Gaillard (1957-58) was hij bovendien staatssecretaris.

Keita was voor een Afrikaans socialisme en tegen aansluiting bij enig machtsblok. In november 1968 wordt hij afgezet door een groep jonge officieren met aan het hoofd de tegenwoordige president van Mali, luitenant Moussa Traore. In augustus 1969 mislukte een poging om hem weer aan de macht te brengen.

Vliegtuigongeluk bij luchtvaartshow

PARIJS — Bij een demonstratievlucht tijdens de internationale luchtvaartshow op het vliegveld Le Bourget bij Parijs is vrijdag een Amerikaans militair toestel neergestort.

De piloot is omgekomen. Nelson Howard, een invlieger van Fairchild, maakte een looping met een Fairchild A-10 direct na de start. Enkele blikken later stortte het vliegtuig neer op de startbaan. Het schoot nog een driehonderd meter door en vloog toen in brand.

Volgens vertegenwoordigers van Fairchild kan de A-10 die vooral van belang is voor de bestrijding van tanks, een grotere vuurconcentratie ontwikkelen tegen zwaar gepantserde beweeglijke doelen op het land dan elk ander bestaand aanvalsvliegtuig.

Basken kondigen 2e mobilisatie-week aan

SAN SEBASTIAN. - Pro-amnestie comites hebben zaterdagavond de bevolking van Spaans Baskenland opgeroepen tot een nieuwe week van mobilisatie, van 8 tot 14 juni, voor amnestieverlening aan politieke gevangenen. Volgens de comites tracht de Spaanse regering de Baskische bevolking tevreden te stellen met een langzame en beperkte vrijlating van Baskische gevangenen om een rustig verloop van de verkiezingen te bewerkstelligen. De eerste week voor amnestie, gehouden van 8 tot 15 mei, werd gemarkeerd door felle botsingen tussen betogers en politie. Zeven mensen verloren toen het leven.

Flatgebouw ingestort

RECIFE — Een flatgebouw van zeven etages is woensdagavond in de Braziliaanse stad Jaboatao ingestort. Soldaten en brandweerlieden zoeken naar slachtoffers, aangezien er zeker 100 mensen in het gebouw aanwezig waren, toen het ongeluk gebeurde.

De locale autoriteiten hebben verklaard dat er acht doden zijn geborgen en dat er mogelijk nog verscheidene onder de puinhopen liggen. Er zou echter geen sprake zijn van tientallen doden, omdat de meeste bedienden en klanten van het beneden gelegen bankkantoor het gebouw al hadden verlaten.

[L]efebvre tekeer [t]egen oecumene

[RO]ME — De Franse, in [Zwits]erland optredende en door [d]e gesuspendeerde aarts[biss]chop mgr Marcel Lefebvre [heeft] gisteren ten paleize Palla[vicin]i in Rome, heftige kritiek [uitoef]end op de oecumene van [de r]ooms-katholieke kerk.

[M]onseigneur Lefebvre [prot]esteerde tegen audienties [die] door de paus verleend [worde]n aan communisten (een [paar] dagen is de Hongaarse [comm]unistenleider Kadar te [gast]) en tegen de behandeling [van] anti-communistische [bis]schoppen van het Vaticaan [...]en (Lefebvre noemde de [Spa]anse prelaat mgr. Morcillo) [in te]genstelling tot prelaten die [de c]ommunisten gunstig zijn [gezin]d, zoals kardinaal Marty [van] Parijs, mgr Helder Camara [van] Olinda en Recife, kardinaal [Enri]que Tarancon van Madrid, [...] Baum van Washington en [kard]inaal Silva Henriquez van [San]tiago in Chili.

[L]efebvre hekelde de [bis]schoppen die intercommunie [toest]aan en zei dat het de [tr]ouwe katholieken zijn die [uit] de kerk worden gejaagd. [Het] hoofd van het traditionele [pries]terseminarie in Econe in [Zwits]erland protesteerde verder [tege]n de ,,satelliet-isering" van [de] kerk, tegen onaanvaardbare [litur]gische veranderingen en [tege]n de ontaarding van het [prie]sterambt. De nieuwe [oecum]enis die de kerk volgens [hem] toekent aan de gods[dien]stvrijheid plaatst haar op [een] en hetzelfde vlak als de [an]dere godsdiensten. Mgr [Le]febvre had tevoren een [ex]posé gegeven van zijn [moe]ilijkheden met de Heilige [St]oel. Hij beschreef zijn pers[con]ferentie als ,,uitsluitend [be]doeld als informatie voor de [ka]tholieken". De aartsbisschop [had] in het paleis Pallavacini [be]geleid zullen worden worden [do]or de vice-voorzitter van de [Ita]liaanse monarchistische [part]ie, de hertog van Colonna [va]n Stigliano, maar in een [ver]klaring heeft hij gezegd [wa]arom hij er van afzag.

De massamedia hadden de [pers]conferentie volgens hem [ge]maakt tot een ,,uitdaging" [aa]n de paus. Uit respect voor [he]m, voor de soevereine orde [va]n Malta en voor prins [As]preno Giuseppe Colonna, [zij]n familielid en prins[as]sistent bij de pauselijke troon [di]e aan de adel had gevraagd [ge]en gehoor te geven aan de [ui]tnodiging van prinses Palla[vi]cini, gastvrouwe van mgr [L]efebvre, had hij van de inlei[di]ng afgezien. De persconfe[re]ntie werd bijgewoond door [1].500 genodigden. Men had [aa]nvankelijk slechts op 400 [ge]rekend. Kardinaal Ugo [P]oletti, de bisschop die het [b]isdom Rome voor de paus [b]estuurt, heeft een vergeefs [b]eroep op mgr Lefebvre [ge]daan, de paus niet in zijn [ei]gen diocees uit te dagen. [B]ehalve de troonassistent [ha]dden ook de grootmeester [va]n de orde van Malta, Fra [A]ngelo de Mojana di Cologna - [m]et het passeren van de groot[p]rior van de orde voor Italie - [e]n ex-koning Umberto van [It]alie vanuit zijn ballingsoord [i]n Portugal aan de respectieve [p]auselijke en koninklijke adel [i]n Italie gevraagd de uitnodi[gi]ng van Donna Elvina Palla[v]icini niet te accepteren.

Een andere Colonna, hertog [C]arlo Colonna dei Marsi van [w]ie een voorzaat als huisbe[di]ende de vader van de Franse [st]aatsman en kardinaal Mazarin had, reageerde op het [v]erzoek met een ,,monarchist [e]n katholiek", maar vrij (om [a]an de uitnodiging gehoor te [g]even).

Bij prinses Pallavicini trof [h]ij aan Donna Donatella Colonna, gekomen ondanks het verzoek van haar neef, prins Filippo Orsini van Solfora, ex-assistent bij de pauselijke troon en als zodanig door Pius XII ontslagen vanwege een affaire met wijlen de filmster Belinda Lee, de prinsessen Anna Maria en Cyprienne del Brago, gravin Borromeo née Cenci, prinses Virginia Patrizi-Ruspoli en prins Steno Borghese.

Zij allen hoorden mgr Lefebvre ook een veroordeling uitspreken over ,,straffeloos verkondigde ketterijen door talrijke Dominicanen en Jezuieten".

Eisen nog onbekend

Ontvoerders directeur Fiat dreigen met dood

PARIJS — Luchino Revelli-Beaumont, directeur van de Franse Fiat-vestigingen, wordt 11 juni geexecuteerd als de Italiaanse automobielgigant niet op die uiterste termijn de eisen van zijn communique van het ,,comite voor de eenheid van revolunionaire socialisten", de obscure organisatie die de Fiat-topman op 13 april j.l. kidnapte.

Het communique, in pover Frans vol spelfouten, zat bij de ochtendpost van het gezaghebbende dagblad Le Monde. De envelop was in Parijs gepost en bevatte naast het dreigement een foto van Revelli-Beaumont. De ontvoerders gaven geen bijzonderheden over hun eisen aan Fiat, maar deelden mee dat de fabriek ze inmiddels kent.

Revelli-Beaumont, schrijven de ontvoerders, is door een tribunaal ter dood veroordeeld. Doodvonnissen zijn eveneens uitgesproken tegen de drie internationale Fiat-topdirecteuren, Giovanni Agnelli, Umberto Agnelli en Nicola Gioia.

De terechtstelling van Revelli-Beaumont, aldus het communique, kan alleen worden opgeschort als het bedrijf onvoorwaardelijk en zonder afdingen akkoord gaat met onze eisen.

Fiat, aldus de ontvoerders, heeft goed kunnen boeren over de ruggen van zijn arbeiders — op kosten van ons werk en onze honger, onze uitbuiting en vernedering, onze armoede en ellende.

Over de identiteit van Revelli-Beaumonts ontvoerders is bij de pers niets bekend. Als de politie wel wat weet, bewaart zij het stilzwijgen.

Vlak nadat de Fiat-directeur op 13 april bij zijn woning door vier gewapende mannen was overmeesterd, eiste een groep drie miljoen francs voor zijn vrijlating. Deze eis was afkomstig van een ,,comite ter verdediging van Italiaanse arbeiders" in Frankrijk, maar volgens de politie moest deze groep niet au serieux worden genomen.

Al eerder ontving de Franse pers foto's van Revelli-Beaumont waarbij sprake was van een proces. Een foto die door drie bladen op 26 mei werd afgedrukt ging vergezeld van een briefje waarin de ontvoerders zich aandienden als het ,,comite voor revolutionair-socialistische rechtvaardigheid" en niet voor de ,,eenheid van revolutionaire socialisten" zoals maandag.

WILLEMSTAD — Een deputatie van de leerlingen van de Albert Schweitzerschool heeft afgelopen maandag een viertal braille-machines overhandigd aan de stichting Blindenzorg van Curacao. Dit gebeurde in het Buurtcentrum Groot Kwartier. Verleden week was op genoemde school een demonstratie gegeven over de werking van een dergelijk machine en wel door mevrouw Marieta Melfor en door de coordinatrice van Blindenzorg mevrouw Lourdes Ogenio. Bij het bezoek aan het BC werd het een en ander verteld over de stichting Blindenzorg.

Onderzoek schandaal in Argentinie beeindigd

BUENOS AIRES — Een speciale militaire aanklager in Argentinie heeft het onderzoek afgerond naar de zaken van de financierder David Graiver, die ervan wordt beschuldigd met guerrilla-geld een internationale bank te hebben opgericht. Dit heeft een militaire woordvoerder vrijdag meegedeeld.

Volgens de woordvoerder zijn 29 mensen in hechtenis genomen, en meer dan 100 personen werden ondervraagd. Een 700-pagina-tellend rapport is overhandigd aan generaal Carlos Suarez Mason, commandant van het eerste legercorps. Hij zal moeten beslissen of de gevangenen zich moeten verdedigen voor een krijgsrechtbank, of voor een gewone rechtbank.

De 35-jarige Graiver kwam om het leven bij een ongeluk met zijn prive vliegtuig vorig jaar in Mexico. Zijn bankfilialen in Brussel en de Verenigde Staten zijn kort nadien failliet verklaard. Op 18 april van dit jaar verklaarde de Argentijnse president Jorge Videla dat Graiver miljoenen guldens van de linkse guerrillabeweging Montoneros beheerd heeft. Dit geld werd meestal verdiend bij ontvoeringen. De weduwe van Graiver, alsmede enkele familieleden, behoren tot de gevangenen. De krant l'Opinion, die met Graivers geld opgericht werd, is door de militairen overgenomen. De uitgever, Timmerman, zit in de gevangenis.

WILLEMSTAD — Tot en met vrijdag exposeert mevrouw Elisabeth Ernst in de Colombiaanse stad Medellin, over welke expositie - twintig schilderijen - het blad El Colombiano een gunstige recensie heeft geschreven. De op Curacao wonende kunstenares zet daarmee haar reeks exposities in tal van landen - onder meer een paar exposities op Curacao - voort. Haar werken zijn terug te vinden in collecties in onder meer Engeland, Hongarije, Frankrijk, Nigeria, Australie, Brazilie en Nederland. De in Hongarije geboren Elizabeth Ernst heeft een groot deel van de wereld bereisd en bezocht zo ook Indonesie, Australie, Nigeria en Spanje; haar echtgenoot is de electro-technisch ingenieur J.A. Wijnveldt.

De kunstenares werkt met olie, acriel, gouache en aquarelle. Blijkens de omschrijving zijn haar schilderijen ingeent op Afrika. In haar technieken komt duidelijk de dynamiek en de ritmiek van het Afrikaanse gebied tot uitdrukking. Aldus de omschrijving, welke gegeven wordt door Johnny van Ierland. De expositie in Medellin werd gehouden onder auspicien van Circulo de periodistas de Antioquia y la Tarjeta Credencial del Banca de Occidente.

Bij de foto: vlnr de Colombiaanse architect Rafael, Elizabeth Ernst en een der organisatoren van de expositie Ruis Fernando Trango.

Nixons topmedewerkers definitief naar cel

Haldeman wil alles vertellen in boek

WASHINGTON — John Mitchell, de Amerikaanse oud-minister van Justitie, en H.R. ,,Bob" Haldeman, een van de naaste medewerkers van oud-president Nixon, beginnen op 22 juni aan het uitzitten van een open gevangenisstraf 30 maanden tot acht jaar - wegens hun aandeel in het verdonkeremanen van de Watergate-affaire.

Rechter John Sirica, die Haldeman en Mitchell indertijd veroordeelde, beval het tweetal gisteren zich op 22 juni bij de justitie te melden. Ze hebben tot die datum gelegenheid om hun persoonlijke besognes te regelen.

Met Sirica's bevel eindigde een juridisch steekspel waarin Haldeman en Mitchell hebben geprobeerd herziening van hun vonnis te krijgen. Het hooggerechtshof van de Verenigde Staten heeft een appel van de twee Nixon-medewerkers niet ontvankelijk verklaard. Mitchell en Haldeman kunnen tot en met 17 juni nog een allerlaatste smeekschrift indienen, maar het hoogste Amerikaanse rechtscollege komt vrijwel nooit van een eerdere uitspraak terug.

John Ehrlichman, eertijds Nixons topadviseur voor binnenlandse kwesties, kreeg indertijd dezelfde straf als Haldeman en Mitchell. Ook Ehrlichman tekende beroep aan, maar hangende de uitspraak daarop begon hij vorig jaar zomer reeds vrijwillig aan het uitzitten van zijn straf.

Mitchell was maandag in een uiterst slecht humeur. Toen hij het gerechtshof betrad om Sirica's uitspraak te vernemen werd hij kwaad op de verslaggevers die hem een batterij spreekijzers onder zijn neus duwden.

,,Ik wil hier naar binnen en als iemand me een microfoon in m'n gezicht drukt, sla ik het ding in zijn snufferd," schuimbekte Mitchell.

Haldeman was minder gespannen. ,,Ik heb een hoop te zeggen en ik zal het allemaal zeggen in mijn boek. Het komt dit najaar uit," zei de voormalige stafchef van Nixons Witte Huis.

Venezolaanse reisagenten op bezoek

WILLEMSTAD — Onder [lei]ding van Hector Gonzalez van LAV Caracas en Hugo [L]ibier, vertegenwoordiger van het Curacaose Toeristenbureau te Caracas verbleef afgelopen weekeinde een 25 tal Venezolaanse reisagenten uit Maracaibo Barquisimeto en Acarigua op Curacao om kennis te maken van hetgeen Curacao te bieden heeft op toeristisch gebied. Medewerking werd verleend door het Princess Isle hotel voor het verblijf terwijl het Curacaose Toeristenbureau, Taber Tours Curacao Hilton en Curacao Plaza aan de verdere afwerking van het programma bijdroegen.

Inbraak in zaak

WILLEMSTAD — In een zaak te Berg Altena heeft men ingebroken waarbij de buit bestond uit een radio-cassette-combinatie en een tape-recorder. Ook nam men enige polshorloges weg. De totale waarde van de buit beliep ongeveer zeshonderd gulden. Men kwam binnen na het verwijderen van enige houten shutters.

Rekwerdos naar Barber

WILLEMSTAD — "Rekwerdos pa teatro" onder regie van Harcourt Nicholls wordt vrijdag in de St. Janschool te Barber opgevoerd. Het programma begint om acht uur 's avonds. Kaarten voor de voorstelling zijn verkrijgbaar bij de ingang van genoemde school.

In juli gaat Rekwerdos pa teatro opgevoerd naar Bonaire.

Cotoco: geintegreerde cooperatie-weekeinden

WILLEMSTAD — De cooperatieve supermarket Cotoco organiseert in het komende weekeinde en in augustus een cursus over de geintegreerde cooperatieve. In de periode tussen beide weekeinden in is er twee maanden gelegenheid voor de praktijk en voor experimenten. Zo blijkt uit een communique van Cotoco.

Voor deze cursus heeft men zich verzekerd van dr J. Ames, directeur van het Instituto Latino Americano de cooperativismo integral, voor wat het technische gedeelte betreft. Tijdens beide weekeinden is dr Ames present. Aan de cursus kunnen alle geinteresseerden of zij nu aandelen hebben of niet, deelnemen. De maximum aantal deelnemers bedraagt 25; degenen die zich het eerst laten inschrijven kunnen van de partij zijn. Mochten er nog veel meer belangstellenden zijn, dan zal er zo spoedig mogelijk na het komende weekeinde een soortgelijke cursus worden georganiseerd.

Dit systeem van twee ver van elkaar liggende weekeinden is gekozen om de deelnemers de gelegenheid te bieden om hun ervaring ook inderdaad toe te passen. De weekeinden worden gehouden van 10 tot en met 12 juni en van 5 tot en met 7 augustus.

Cotoco laat nog weten, dat de Caribische conferentie van kerken belangstelling heeft voor het systeem waarop Cotoco werkt, maar dat men nog de mogelijkheid bekijkt op welke manier men hulp kan verlenen. Wat er nu in en met Cotoco gebeurt is het werk van de leden van Cotoco zelf.

Het programma zelf van het komende weekeinde ziet er in grote lijnen als volgt uit: vrijdagavond van acht tot negen uur inleiding over samenwerking, de mensen in een gemeenschap, waarna discussie volgt; zaterdagmorgen begint de cursus om half negen en duurt dan voort tot vijf uur in de middag. Aan de orde komen onder meer het opnemen van een voorraad, geblokkeerde rekeningen, cooperatieve vorming, de organisatie en deelname in een supermarket; zondagmorgen begint men om half tien; om twee uur is de sluiting. Gesproken wordt dan onder meer over de cooperatieve en het socialisme.

In het weekeinde van augustus wordt aandacht besteed aan de waarde van een cooperatieve in de gemeenschap: Cotoco en zijn belangrijkheid, het gezinsbudget, geblokkeerde rekening en de begroting, propaganda, de Domus-planning en evaluatie.

Drie gewonden bij twee mishandelingen

WILLEMSTAD — Bij twee verschillende mishandelingen zijn drie mensen zodanig gewond geraakt dat zij in het ziekenhuis moesten worden opgenomen. In één der gevallen raakten beide vechtersbazen gewond.

In de nacht van zaterdag op zondag werd een man in het ziekenhuis opgenomen die met een kapotte fles was mishandeld. Hij was op de Maskokiweg plotseling overvallen door een hem van aanzien bekende man. Met laatstgenoemde was kort tevoren gevochten door een paar andere mannen. Het slachtoffer had naar zijn zeggen niets met die vechtpartij te maken gehad, maar moest wel de wraakneming incasseren. De vermoedelijke dader is opgepakt en ingesloten.

In de loop van zondagmorgen werden de mannen I.M. en P.O. in het hospitaal opgenomen met ernstige steekwonden. Beide mannen hadden ruzie met elkaar gehad, welke ruzie zo hoog opliep, dat M. een mes had getrokken, waarmee hij O. twee steken in de borststreek toebracht. Op een gegeven ogenblik had O. echter kans gezien het mes af te pakken en had toen zijn tegenstander ook een steek in de borststreek toegebracht.

WILLEMSTAD — Met ingang van het nieuwe schooljaar is tot directeur van het Maria College, aan de Gouv. Van Lnasbergeweg, benoemd: de heer L.A. Peterson. De scheidende directeur, de heer Th. B. Meyer, zal binnenkort repatrieren. Gedurende 19 jaren heeft hij zijn krachten gegeven aan het onderwijs van Curacao. De laatste 8 jaar stond hij aan het hoofd van het Maria College, waar hij zuster Marie van de Kallen heeft opgevolgd.

Famia planea

ORANJESTAD — Op 24 november 1970 werd opgericht de stichting ter bevordering van Verantwoord Ouderschap. Het doel van de stichting is de gedachte van Verantwoord ouderschap in de meest ruime zin onder de bevolking van Aruba te bevorderen, rekening houdende met de standpunten der kerken en met de Culturele en religieuze overtuigingen in deze samenleving. Het bestuur van de stichting bestaat uit vertegenwoordigers van verschillende organisaties werkzaam op het terrein van sociaal welzijn op Aruba.

Het werk van de stichting wordt verdeeld in drie gedeelten:

VOORLICHTING EN OPVOEDING

Hieronder ressorteren die werkzaamheden die tot doel hebben de mensen te motiveren om op een verantwoorde wijze ouder (vader of moeder) te worden en zich daarnaar te gedragen. Het voorlichtings- en opvoedings werk wordt op dit gebied als zeer noodzakelijk ervaren en heeft daarom ook de nodige belangstelling van de stichting. Zolang alles wat met sexuele opvoeding te maken heeft nog taboe blijft of dat er slechts incidenteel aandacht aan besteed wordt, is het moeilijk te verwachten dat men zich op sexueel gebied op verantwoorde wijze gedraagt.

MEDISCH/KLINISCH

Dit houdt de medische zorg voor onze clienten in; zoals consulten, verstrekken van anticonceptiva verandering van methode etc. Iedere client krijgt een medisch onderzoek bij het begin van het gebruik van anticonceptiva en zal minstens twee keer per jaar een medische controle ondergaan. Ook de test op eventueel baarmoederkanker wordt jaarlijks afgenomen. Dankzij de goede samenwerking van de artsen is het mogelijk dat onze clienten ook voor verantwoorde gezinsplanning bij hun eigen huisarts terecht kunnen. Er is reeds een basis van vertrouwen aanwezig en men heeft dan meestal ook geen vervoers problemen.

ADMINISTRATIE

Het vergaren en bijhouden van gegevens die noodzakelijk zijn voor de evaluatie van het werk. Hieronder kan de stichting de resultaten van het werk bepalen. Van deze resultaten hangt dan af of de stichting van koers moet veranderen of niet, bepaalde activiteiten moet intensiveren of niet, of dat zij met income projecten moet komen om factoren die het werk sterk beinvloeden onder de aandacht te brengen en of aan te pakken.

Om het werk uit te voeren heeft de stichting personeel in dienst en wel een uitvoerend direkteur die belast is met de dagelijkse leiding.

- een veldwerkster die kontakt onderhoudt met de clienten middels spreekuren en huisbezoeken.

- een kantoorbediende die belast is met administratie werkzaamheden en de opvang van clienten.

Op 1 juli 1971 opende de stichting een kantoor aan de W.S.P. 25 te San Nicolaas om haar diensten te kunnen verlenen aan de gemeenschap. Dit kantoor kan beschouwd worden als een centrum van informatieve en educatieve aard waar de hele bevolking alle inlichtingen en hulp kunnen krijgen in verband met sexuele opvoeding en verantwoorde gezins vorming.

Momenteel ontvangt de stichting subsidie van de centrale regering en de International planned parenthood federation om haar onkosten te dekken.

SPREEKUREN

San Nicolaas Weg Seroe Pretoe 25: maandag 8 uur - 12 uur woensdag 1 uur - 4 uur vrijdag - 8 uur - 12 uur

Gezondheidsdienst - Oranjestad: dinsdag 1 uur - 4 uur

Hulp verlening is tot nu toe kosteloos.

STICHTING TER BEVORDERING OUDERSCHAP FAMIA PLANEA.

Diefstal uit auto

WILLEMSTAD — Twee jongelui die een auto bestuurder, die in zijn auto zat, welke op Plaza Piar geparkeerd stond om een sigaret vroegen, hebben kans gezien diens tas en een fototoestel van 450 gulden te ontvreemden, welke voorwerpen op de achterbank van de auto lagen. In de tas zat er aan geld 380 dollars en 225 gulden. Hij bemerkte de vermissing toen de jongelui al ver[dwenen waren].

Doble R naar Nederland

WILLEMSTAD — Op 4 oktober komt de Antilliaanse band Doble R in Nederland aan om luister bij te zetten bij het vierde lustrum van Cadena Antillana. Zo meldt het Utrechtse orgaan Hacha voor Antillianen. Volgens Cadena heeft men van de overheid veel steun ondervonden bij het plan om deze populaire band naar Europa te krijgen. Cadena ziet de overkomst van Doble R als een bijdrage aan het uitdragen van de Antilliaanse cultuur en ook als een middel om goodwill aan te kweken onder de duizenden Antillianen in Nederland.

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie behandelde maandag zeven aanrijdingen met een gezamenlijke schade van 4280 gulden. De zwaarste klap, groot 3300 gulden, vond plaats op de Smithboulevard ter hoogte van de Verffabriek, waar een personenauto linksafsloeg terwijl hij ingehaald werd door een taxi. Beide bestuurders raakten hierbij gewond.



MEDEDELING

aan alle AMIGOE abonnees

In verband met het onlangs nieuw ingevoerde distributiesysteem via DISTRICO N.V., willen wij hierdoor een beroep op onze abonnees doen teneinde de verschuldigde abonnementsnota's zo spoedig mogelijk te voldoen bij aanbieding door de kwitantieloper, die tevens bezorger is van Uw krant.

Bij eventuele klachten gelieve U zich in verbinding te stellen met onze administratie via telefoon 36300 en 37789.

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.

EILANDGEBIED CURACAO
DIENST VOOR ARBEIDSZORG
BEKENDMAKING

Bij de Afdeling Sociale Werkplaatsen van de Dienst voor Arbeidszorg, met name bij de "Sociale Werkplaats Vlechtwerk", bestaat gelegenheid om stoelen e.d. van matwerk te doen voorzien.

De prijs bedraagt voor het matten met plastic fl. 1,50 per dm2 en voor het matten met riet fl. 2,00 per dm2 en is verder afhankelijk van het type vlechtwerk.

Tevens bestaat de mogelijkheid om te matten meubelen een opknapbeurt te doen geven.

De prijs daarvoor bedraagt voor stoelen zonder armleuning fl. 15,00, voor stoelen met armleuning fl. 17,50, voor schommelstoelen fl. 28,00 en voor een kanapé fl. 40,00.

Te behandelen meubelen kunnen des morgens van 08.00 — 11.30 uur tegen ontvangstbewijs worden afgegeven bij het Centraal Magazijn van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 138, telefoon 53367.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J. A. F. SPIT.

Met droefheid maken wij het overlijden bekend van ons zeer gewaardeerd lid en medeoprichter

Frater Fabius

Zijn nagedachtenis houden wij in hoge ere.

Bestuur en leden Round Table Bonaire

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medeoprichter

Frater Fabius

Dat hij ruste in vrede.

Directie en Staf Fundashon Arte Boneriano.

Op dinsdagmorgen 7 juni is in het St. Elisabeth Hospitaal te Curaçao na het Sacrament van de Zieken te hebben ontvangen, onze medebroeder

Frater Maria Fabius
(Johannes Petrus Snelders)

overleden.

Hij was 46 jaar onze medebroeder.

Moge God, de liefdevolle Vader van ons allen, hem opnemen in de glorieuze heerlijkheid van de Verrezen Heer.

Frater Aurelio Verbunt,
Provinciale Overste.

STROOMONDERBREKING

Veel verbeteringen kunnen wij voor U doen zonder U te storen, doch nu moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op donderdag 9 juni 1977, van 08.00 — 15.00 uur

gebied [illegible]
[illegible] Zegu [illegible]
Westpunt.

OGEM

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 7 juni 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO, als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per colli	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Rijst				
CHEFWAY	12/2 lbs.	f. 13,16	f. 1,21	— 0,[illegible]
RICELAND	20/3 lbs.	f. 28,26	f. 1,55	— [illegible]
Koffie				
NESCAFE COLOMBIANO	48/50 gr.	f. 72,44	f. 1,67	+ 0,[illegible]
	24/85 gr.	f. 52,03	f. 2,41	+ [illegible]
	24/170 gr.	f. 101,62	f. 4,70	+ 1,[illegible]
Thee				
LIPTONS YELLOW LABEL	8/6x ¼ lbs.	f. 62,28	f. 1,80	+ 0,[illegible]
CEYLON EXTRA	8/6x ¼ lbs.	f. 69,13	f. 2,08	+ 0,[illegible]
EARL GREY	8/6x ¼ lbs.	f. 69,13	f. 2,08	+ 0,[illegible]
CHINA TEA	8/6x ¼ lbs.	f. 69,13	f. 2,08	+ 0,[illegible]
ENGLISH BREAKFAST	8/6x ¼ lbs.	f. 69,13	f. 2,08	+ 0,[illegible]
DARJEELING TEA	8/6x ¼ lbs.	f. 86,73	f. 2,24	+ 0,[illegible]
LIPTON OF LONDON	8/6x ¼ lbs.	f. 86,73	f. 2,24	+ 0,[illegible]
Babyvoeding				
GERBER (str. food)	24/4½ oz.	f. 7,[illegible]	f. 0,37	[illegible]
(junior food)	24/7½ oz.	f. 11,[illegible]	f. 0,[illegible]	[illegible]
(str. Chicken veal en beef)	24/3½ oz.	f. [illegible]	f. 0,[illegible]	+ 0,[illegible]
(str. dinner H.M.D.)	24/4½ oz.	f. 11,70	f. 0,[illegible]	[illegible]
(baby juice)	24/4,2 fl. oz.	f. 7,38	f. 0,[illegible]	[illegible]
(cereals)	12/8 oz.	f. 9,83	f. 0,88	0,[illegible]
(cereals blik)	12/8 oz.	f. 12,73	f. 1,10	[illegible]
SIMILAC (infant)	24/450 gr.	f. 72,[illegible]	f. 3,40	+ 0,[illegible]
Melkmeel				
FAMILY FARE	12/2 lbs.	f. 11,[illegible]	f. 1,08	+ 0,[illegible]
Melkpoeder				
KLIM	6/1,5 kg.	f. 38,[illegible]	f. 6,94	N
Melk in blik				
PET	48/14½ oz.	f. 27,05	f. 0,[illegible]	[illegible]
	96/6 oz.	f. 27,05	f. 0,[illegible]	0,[illegible]
Roomboter				
BLUE PETER	24/12 oz.	f. [illegible]	f. 2,01	+ 0,[illegible]
	[illegible]	[illegible]	f. [illegible]	+ [illegible]
	[illegible]	[illegible]	f. 11,[illegible]	+ [illegible]
Spijsolie				
TRA-LA[illegible]	[illegible]	[illegible]	f. [illegible]	+ [illegible]
	[illegible]	[illegible]	f. 1,31	+ 0,[illegible]
Sa[illegible]				
DUMM[illegible]	[illegible]	[illegible]	f. 48,61	+ [illegible]
	[illegible]	[illegible]	f. 0,52	+ [illegible]
[illegible] BATH	10 [illegible]	[illegible]	f. 40,00	N
	1 [illegible]	[illegible]	f. [illegible]	N
	10/2 [illegible]	[illegible]	f. 2,07	N
ST. LAUWRENCE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

DE DIRECTEUR [illegible]

EP-beginselverklaring bij partijprogramma:

VN-HANDVEST UITGANGSPUNT

RANJESTAD — Met uw n en gods zegen zullen wij besloten de al oude wensen onze bevolking op verant-de wijze verwezenlijken. MEP biedt Aruba de enige ntie voor onafhankelijk-, eerbiediging van de damentele menselijke ten, waarborg voor de ocratie en internationale nning en respect voor uw . Aldus de voorzitter van MEP tot slot van een ifest dat als inleiding in het ramma van zijn partij en beginselverklaring werd enomen. Dit goed evoerd werkstuk dat de er een duidelijk beeld geeft wat de MEP nu precies wil de komende regerings iode — gedrukt in amento, Engels en erlands — zal dezer dagen aan huis op Aruba preid worden. Daarnaast het tijdens komende nbare en contact aderingen alsmede tijdens uitzendingen van de MEP voerig besproken en elicht worden.

e wereld waarin wij leven is verandering onderhevig, wel inherent is aan het feit de mens een dynamisch en is. Zulks is het geval weest met de actie grammas van de MEP, die het verleden niet alleen estemd werden op hetzij de, aten of eilandsraads-kiezingen, doch tevens aan eisen destijds. Desondanks tendeert dit programma derom niet volledig en maakt te zijn. Wij stellen standpunt, aldus Betico oes in zijn inleiding, dat een ogramma op papier nog zo oi mag klinken, echter nneer er geen capabele en egere politici geroepen rden om het uit te voeren, n het weleens ten dode doemd zijn. Vandaar heeft de MEP haar best gedaan een lijst an capabele kandidaten te resenteren.

Uitgangspunt van het geheel is het centrale plaats die de mens binnen onze gemeenschap inneemt. Vandaar dat het beginselprogramma uitgaat van het handvest van de Verenigde Naties van 10 december 1948. Daarin staan verankerd de fundamentele menselijke rechten.

Uitvoerig wordt daarna stil gestaan bij wat de MEP de afgelopen vier jaren heeft gedaan om de wens van het volk uit te dragen en weg naar verwezelijking op te leiden. Voorts stelt de MEP in zijn beginselverklaring dat men een politieke partij wil zijn gebaseerd op de sociale democratische ideologie voor de gehele Arubaanse gemeenschap zonder enig onderscheid van ras, godsdienst, maatschappelijke afkomst, geboorte of andere status. Te erkennen dat fundamentele voorwaarden van een gezonde en dynamische ontwikkeling van onze Arubaanse samenleving zijn: onderling begrip, verdraagzaamheid en eerbied van de leden van onze gemeenschap voor elkaar. Een positieve ontwikkeling van het vakbondswezen volledig te steunen evenals het bevorderen van een sociaal economisch evenwicht tussen werkgevers en werknemers en consumentenbelangen. Te streven naar het welzijn in maatschappelijk, geestelijk cultuur en materieel opzicht van de Arubaanse gemeenschappelijk geestelijk cultureel en materieel opzicht van de Arubaanse gemeenschap in al haar geledingen. De democratische grondslag van onze rechtsorde voor te staan, waarbij de bevolking daadwerkelijk volle inspraak dient te hebben en openheid van bestuur geen uitzondering maar regel wordt.

Te streven naar een fundamentele staatsrechtelijke herziening van de bestaande rechtsorde van het koninkrijk der Nederlanden, waarbij op de allereerste plaats gedacht wordt aan een onafhankelijke positie voor Aruba buiten Antilliaans verband. Ieder volk dat zich zelf respecteert zal uiteindelijk naar een soevereine status moeten streven. De MEP stelt dan ook voorop dat Aruba uiteindelijk soeverein dient te zijn, na de verkrijging van de noodzakelijke garanties door Nederland en andere internationale organisaties en dat Aruba op volkenrechtelijke basis met de andere eilanden zal samenwerken. De historisch culturele banden met Nederland en de andere eilanden van de Nederlandse Antillen kunnen aldus worden bestedigd, ook na de realisering van de onafhankelijkheid van Aruba, aldus besluit de beginselverklaring van de MEP welke in haar programma werd opgenomen. Op het actie programma van de MEP komen wij nader terug.

Tenniszege voor Ras en De Cuba

ORANJESTAD — In de heren A-klasse tenniscompetitie behaalde Eddy Ras een 6-0, 6-2 overwinning op Rinus de Graaff, en bereikte daarmee de semi-finale. Ras komt vanmiddag op de ACH-baan tegen Charlie Pietersz die zijn tweede overwinning door default behaalde, doordat tegenstander Armand Hessels vanwege een schouderblessure niet van de partij kon zijn.

In de andere wedstrijd won Emile de Cuba eveneens in twee sets van Marten O'Niel met 6-4, 6-2. Emile komt nu morgenmiddag 5 uur op de Marlboro-baan in de semi-finale uit tegen Ernst Mohamed. De finale tussen de winnaars van vanmiddag en morgenmiddag is op zaterdag 11 juni, 5 uur op de Marlboro-baan.



SAN NICOLAS — Clement Hughes (White Label) steelt hier "a la Pete Rose" het derde honk, na minuten tevoren ook honk twee op dezelfde wijze te hebben bereikt.



SAN NICOLAS — George Brown (White Label) tijdens zijn voortreffelijk werpen tegen Arusino.

Ingezonden

Desde cuando Promé ta portavoz di A.S.U.?

Sr Redactor, permiti mi duna un comentario ariba e titulo di e carta abierta fechá 27 di mei 1977 cu mi a manda pa e deportista nan. Ariba esaki mi ta hanja cu e redactor di e corant „Prome" a faya barbaramente y a falta cu tur clase di etica periodistica, pasobra ningun redactor cu sabi su trabao bon ta cambia un titulo di un remetido y e titulo di e remetido aki tabata bisa textualmente „Carta abierta na tur deportistanan".

Awor mi no sabi kizas cu e redactor aki no sabi su trabao of ta busca e ta busca di pinta mi malo den bista di pueblo of ta popularidad e ta busca pa mi. Awor si ta sabi e no sabi su trabao e busca moda di sinja of laga e sabi cu e no ta afecta mi den nada of si ta popularidad e kier duna mi, mi mester bise cu si mi tin mester di esaki mi mes lo busque sin su ayudo. Cu Sr Buchi Schwengle ta ataca BC di Aruba, mi mester bisa cu ,ningun momento mi a ataka BC. Simplemente mi a mustra cu Diputado Oduber ta worde stroba den su trabao, pesey ela laga e cartera di deporte cai. Ningun momento mi a bisa ta kende ta stroba Diputado Oduber den su trabao.

Awor cu BC no a aproba e beleidsnota, no ta ningun mentira, ta cos berdad. Awor mi ta kere cu Sr. Redactor sabi mashar bon ta kendenan ta stroba BC di aproba e beleidsnota. Tambe mi ta laga Sr. Redactor sabi cu mi ta un bon MEP. Tur dia mi ta traha pa e partido, trata di convence contra-partidonan den un manera humilde, pero no manera e Sr aki, pasobra mi sabi mashar bon cu e Sr aki den hopi ocashon a danja pa partido, pasobra e no sabi con pa papia cu hende, pasobra papiando bruto of manera bestia bo no ta convence ningun hende. Tambe mi mester bisa cu no ta pasobra mi ta MEP mi mester waak tur cos door di un bril geel. Mi ta spera cu Sr Redactor sabi kiko mi ker meen.

Awor tocante e firmante nan mi mester bisa cu ningun momento nan a firma como representante di nan organisacion, pero nan a firma como persona. Tambe como cu Sr Redactor a hanja bon di scirbi cu ASU a worde ataka injustamente mi kier puntra desde ki tempo e diario "Prome" aki ta portavoz di ASU, awor cu ASU a worde ataca injustamente, no ta berdad, pasobra ora ta papia di injustamente kier meen ganja. Pero ningun momento mi a ganja. Loke mi a scirbi ta la pura verdad, pasobra no ta berdad cu ASU a traha varios oficina nan, cu wall-panel, tapijt y telefoon na cantidad na stadion. No ta berdad cu a cambia sala di reunion di Wilhelmina Stadion sin tin mester. No ta berdad cu un delegacion a viaja pa Venezuela (IND.) y otro a bai Merca (Springfield College).

Pakiko mester a hasi e viaje nan aki? Hulanda mes no a priminti tur clase di ayudo tecnico y financiero, sin cu mester di delegacion nan pa hasi viaje? Awor simplemente Hulanda a pone condicion y e condicion ta pa cambia e structura di deporte (Subsidie na ASU.). Awor pa cumpli cu deseo di Hulanda simplemente mester aproba e beleidsnota. Awor nos ta perde tur ayudo di Hulanda simplemente pa complace cu capricho di un grupo di persona nan (ASU) irresponsable. Awor aki mes tin planea un otro viaje pa un pais den Europa caminda un Congreso Mundial di deporte lo bai worde teni. Awor mi ta puntra kiko nos ta bai hasi? Bai keiro? pasobra no por ta otro cos. Ora ta trata di un congreso asina ta NAOC mester bai. Aruba su so nunca por participa den Weganan Olimpico Mundial, semper Antillas mester participa. Bueno esaki lo mi bini bek ariba dje despues, cu mas detalles.

Tambe actualmente un soundsystem lo bai worde instala cu ta bai costa alrededor di fls 40.000. Querido deportistanan boso por imagina un instalacion asina ASU ta paga no mas cu alrededor di fls. 40.000. Que barbaro. Awor resumiendo tur esaki nan, oficinas, tapijt, wall-panel, Instalacion aircondition, telefoon, viajes, soundsystem etc. etc. Tur esaki nan hunto ta costa alrededor di fls. 140.000.

Cuanto Bond of clubnan por a worde juda cu subsidie for di e suma aki. Querido deportista nan husga pa boso mes. Boso ta kere cu esaki ta husto? Bosonan ta kere cu esaki ta un bon beleid? Anto bo ta hanja p.e. Marlboro BBC ta pidi subsidie y e no ta hanja ni contesta. SV La Fama ta pidi subsidi, ni sikiera nan por tabata tin e decensia di contesta. La Fama ta un organisacion deportivo cu tin mas di 40 anja di existencia cu nos mester tur respet pa e persona nan cu ta traha dia y anochi pa por mantene e organisashon aki nan bida.

Persona nan cu hopi biaha mester hinca man den saco, saca placa pa yuda cumpli cu gastonan cu e club tin, pasobra e club no ta conta cu mucho recurso financiero pa por cumpli cu tur su gastonan diario. Mescos cu La Fama mayoria di e otro clubnan tambe ta pasa mescos pa por sobrevivi anto ora ta pidi subsidie no tin e decensia di manda contesta. No tin subsidie pero ta gasta placa mescos cu ta habri kraamchi laga awa basha. Tin placa pa traha y decora oficinanan cu tapijt y wall panel, telefoon, viajes, soundsystem caro, go-go etc. etc. Anto ainda Sr. Redactor tin e poder di scirbi cu ASU a worde ataka injustamente? Que ironia.

Tambe e Sr. Redactor aki a laga sabi cu nan (ASU) kier saka mi for di den AVB Mi ta kere cu Sr. Redactor sabi verdomd goed con e systema di eligi ta. Awor por hasi influencia ariba e miembronan pa nan vota contra mi persona, pero ta dificil pasobra mi ta kere cu e miembronan ta di mes un pensamento cu mi, pero si acaso esaki sosode mes, ainda mi ta keda miembro, pasobra mi ta president di La Fama.

Awor Sr Redactor ta kere cu e por influencia e miembronan di La Fama contra mi. Mi ta Reta su persona aki pa purba su suerte. Aki si bo ta hanja bo mes den duro y duro mes. Pero si acaso mi ta afor di tur, esey no kier meen cu mi lo stop di bati ASU cu palo, mientras tanto cu e systema aki no cambia mi no ta stop. Ainda mi tin mas p.e. mi sabi di un rapport di accountants dienst cu no ta mustra mucho favorable. Asina mi por sigi. Tin mucho mas cos pero pasenshi, poco poco mi ta saka nan. Awor si ASU ta kere cu loke mi ta scirbi no ta berdad, anto pakiko nan no ta publica nan relato financiero pa e pueblo por weita, lesa y husga pa nan mes. Ta esaki mester worde hasi, pero no bin cu amenaza cu ta trata di saca mi for di directiva di AVB, esaki no ta yuda na nada. (Ami ta un persona cu un caracter humilde y firme. Ami nan no ta susha mi cabez cu puesto di secretario P.R. man.)

Kizas Sr. Redactor ta pertenece na e grupo di personanan cu ta debil di caracter of cabez bashi of cabez yen di palo di maishi, paobra antes e Sr. aki tabata mashar bon, pero desde cu ela bira secretario y P.R. man di ASU e cabez a susha. Pero e pober inocente no ta ripara cu ta uza e grandi nan ta uzé. Y papiando di saca for di den AVB mi kier reta e Sr aki pa nos weita ta ken promer. Ami for di AVB of ASU for di stadion.

Pa conclui mi mester bisa cu Sr Redactor tin e medio aki y por scirbi kiko cu e kier contra mi, pero ta te aki so e por yega, pasobra den ningun otro sentido e no por hasi mi nada. Sr Redactor, no sembra biento, pasobra e cosecha por ta horcan. Y si bo no kier tin guerra cu lagadishi, mi amigo, no planta boonchi canto di trankera. Tur e problema aki tin y solo nomber? N.C.?

N.B. Un directiva cabal y sincero
ta wanta tur clase di critica
i si e critica no ta bon funda,
refuté.

BUCHI SCHWENGLE.

,NOTA - Ta prerogativo di un redactor pa cambia cabés di un articulo, nó pa duné un nificacion ku e no merecé-

REDACCION

ORANJESTAD — De leden van de Aruba Woman's Club kozen onlangs een nieuw bestuur voor het komende verenigingsjaar. De nieuwe voorzitster is Linda Schnog (links, zittend), vice-voorzitster Marietta Oduber; penningmeesteres Jacqueline van Veen; secretaressen Jelleke Martina en Naile Nemecek; Welfare chairlady Louise Visser; Ways and Means, Marianne Loof; Study-group, Edith Creutzberg; Programma, Sandra Hese; Members at Large, Joan van Romond, Anke Marks, Dorothy Brook; past-president, Annemieke Kock. Op de foto het nieuwe bestuur van de Aruba Woman's Club na de officiele installatie.



Tape-recorder ontvreemd

ORANJESTAD — Dansschool Simandanza deed bij de recherche aangifte van diefstal van een tape-recorder vanuit het kantoor aan de Zuidstraat te Oranjestad. De tape-recorder heeft een waarde van 675, gulden.

Geestelijke volksgezondheidsdienst

ORANJESTAD. — Punten die van belang zijn voor het goed funktioneren van de Geestelijke volksgezondheiddienst op Aruba, zoals opgetekend door de sociale werk(st)ers op Aruba.

Psychiaters: Werken zeer individueel; dit houdt in, het niet betrekken van andere disciplines in de behandeling. Dit resulteert in een behandeling die zuiver medicamenteus gericht is, zuiver symptomenbestrijding. Vaak worden clienten met een desintegratie, wegens psychosociale motieven, jaren onder de medicijnen gehouden. Vaak wordt de SPD pas ingeschakeld, wanneer er een grote aanhankelijkheid aan de psycho-farmaca is gekweekt. De verwijzing door de huisartsen van clienten naar de psychiater of inschakelen van de sociale hulpverlening kampt met dezelfde problemen. (Hoofdpijn, nervositeit, slapeloosheid, etc.).

De Sociaal Psychiatrische DIENST: De eigenlijke functie van de SPD is, het ontwikkelen van allerlei activiteiten op het gebied van de Geestelijke volksgezondheidszorg.

A. De preventieve zorg bestaat uit het geven van voorlichting, het creeren van middelen, die ten dienste staan van de gemeenschap. Het ingrijpen in de milieu en het funktioneren van een klient ter voorkoming dat het een patient wordt.

B. De Curatieve zorg

C De nazorg.

Om tot een optimaal functioneren van de dienst te komen moet er voldoende krachten zijn. Dezen moeten deskundig, dynamisch zijn.

Probleem: te weinig deskundigheid, te weinig personeel. Aanstelling bij de dienst geschied niet op basis van behoefte, doch het vullen van vacatures.

De middelen die ontbreken voor een adequate hulp: Er moet een psychiatrisch behandelcentrum komen. Er moet ook een crisis-interventie-centrum komen. Er moet een sociale werkplaats komen. Eveneens een behandelcentrum voor alcoholisten. Het is de taak van de S.P.D.
om bij te dragen bij het tot stand komen van genoemde instellingen. Er is bij onze regeerders een grote ontwetendheid over deze materie en tevens een gebrek aan interesse.

SOCIALE WERKERS ARUBA

amigoe English Companion

No child with hunger-swollen belly

US baseball executive praises Cuban progress

HAVANA. — The social advances attained by the Cubans since the victory of the revolution were praised by the owner of the Chicago White Sox, a United States professional basebal team.

Bill Veeck, for decades an executive in US professional baseball, recently visited Cuba with severals aims, one of them to speak with local sports officials on the prospects for exhibition games between his club and Cuban squads.

On his return to Chicago Veeck told the press that after almost 20 years without visiting Cuba, he was "fascinated at not finding the situation of poverty that existed on the island two decades ago".

The observations of the US executive correspond directly to the changes that have taken place in this country since the civil war.

The revolution headed by Fidel Castro has brought about a complete transformation of social and economic structures.

What the owner of the Chicago White Sox observed in Cuba led him to state on his return that he "did not see anyone without shoes or a single child with a hunger-swollen belly".

The situation of misery that still prevails in much of Latin America was totally liquidated in Cuba by the advances experienced in all orders of life.

With the end of unemployment and the existence of countless social benefits the Cubans at present are working on consolidating economic development and the new form of government that got under way several months ago.

The Cubans receive free education and health care, in sharp contrast to the situation 20 years ago.

Veeck also stated that ,,in Cuba I did not see a single young woman without hope in her eyes. What I did see was happy looking people".

This — the official Cuban news agency Prensa Latina adds — is a reflection of the facts of Cuban life: the prospects and possibilities, as set forth in the socialist constitution adopted by referendum in February 1976, are countless.

The US baseball executive drew a comparison with the situation two decades ago, he evaluated his experiences and came to conclusions in stressing that "20 years ago ten percent of the Cuban population enjoyed considerable economic privileges while the rest were poor."

India denies designs on West Pakistan

NEW DELHI. - Defense Minister Jagjivan Ram has denied a claim by former United States President Richard Nixon that India had planned to seize West Pakistan during the 1971 Bangladesh war.

Mr Ram, who was also Defense Minister in the wartime cabinet of ex-Premier Indira Gandhi, told a news conference in Bombay that no notice should, be taken of Mr Nixon's remarks.

The former President said in a television interview with David Frost that India planned to invade West Pakistan and this risked a clash with China.

"Do not believe anything that Mr Nixon says. He was waited so many years to issue this statement", Mr Ram said.

President Scheel to visit Mexico

MEXICO CITY — President Walter Scheel of the Federal German German Republic will begin an official visit to Mexico to meet with President Jose Lopez Portillo.

Scheel will remain in Mexico City for three days and will then tour the provinces.

His schedule will include Cancun Island in the Caribbean, and the Maya ruins at Uxmal, Mitla and Monte Alban.

In this capital he will also meet with business representatives.

Scheel, whose term expires on June 30, 1979, will visit the city of Puebla where the Volkswagen of Mexico plant is located.

He will witness a soccer match between the selections of Mexico and Federal Germany in the Aztec stadium.

On june 15 he will leave for home.

The Scheel visit awakening interest in local financial groups since Federal Germany ranks second behind the United States in investments in this country.

German companies operate in the auto, steel, and petrochemicals sectors.

BUENOS AIRES — The government has adopted new regulations for layoffs of rail workers, it was reported officially here.



ORANJESTAD — In the presence of Mr. Barry Kaplan, General Manager of Americana Aruba Hotel & Casino, Ms. M. Oduber, Social Hostess is handling enveloppe with content to employee of the month of April 1977 Mr. Liberato St. Jago From right to left: Mr. Liberato St. Jago, Ms M. Oduber Social Hostess and Mr. B. Kaplan.

Bus station clerk

IT MAY BE unfair to single out the men behind the counter at the bus terminal in Hartford, Connecticut, since there are others like them elsewhere, but it was in Hartford that I became convinced that companies must have an elaborate system for hiring unpleasant people.

Here is the way I imagine screening interviews are conducted by officials looking for bus station clerks:

"Ah, Mr. Snarly? Sit down please. So you want a job in the bus terminal?"

"You damn right I do".

"That's an excellent beginning, Mr. Snarly. If you had replied 'Yes, sir,' you would have lost one point on our rating system. Now to the first question: Do you like people?"

"Some".

"Mmmmm. The correct answer to that question is 'no.' What do you mean by 'some'?"

"I mean there were a couple of kids at high school that I sort of used to like".

"Nobody since then?"

"No".

"All right. We'll give you a point on that one. The next question: How much education have you had?"

"I almost got through high school".

"It's a good thing you didn't make it, Mr. Snarly. You would have lost a point if you had. Next, how are you on the telephone?"

"I hate telephones. Like my mother used to say, they're the invention of the Devil".

"Good. Now what would you reply if someone called the bus station asking for help? Let's say they wanted to know if the 10:15 bus had left yet because their runaway daughter might be on it".

"I'd tell 'em to call back later because I was busy".

"Excellent! You're doing well, Mr. Snarly. Next question: Were you ever a Boy Scout?"

"Yeah, but I got booted out".

"Good thing they evicted you, Mr. Snarly. You nearly lost a point there. Scouts take oaths to be courteous, kind, cheerful, and helpful. It could easily affect their adult behavior. Now then, were you ever ejected or rejected by any other organization?"

"Sure. I was rejected by the armed forces, the Rotary Club, the Playboy Book Club, and every team in the Joe's Alley Bowling League".

"Fine. That's four points. Have you ever received any honors?"

"Would being elected 'Least Likely to Succeed' in the eighth grade count?"

"Usually we deduct a point for every honor received, Mr. Snarly, but for that we'll give you a point. Next question: How do you get along with your wife?"

"I haven't got a wife. I was divorced three times".

"Good! That's three more points. Next, how do you feel about foreigners? Let's say that some tourists from France arrive in the terminal by mistake, having been directed to the wrong bus in Boston. They're confused, want to change some traveler's checks, and speak almost no English".

"I'd tell them froggies to take a flying leap. If they can't talk good English they should ought to go back to where they came from".

"A first-rate reply, Mr. Snarly. Now the final question: Have you been fired from any jobs?"

"Yeah, I was fired from the city road crew, from bouncer at a topless bar, and from being night clerk at the Salvation Army hostel".

"Well, that's three more points, Mr. Snarly, and an almost perfect score! I'm pleased to offer you the job".

"Good. When do I begin?"

"As soon as we fire another clerk named Smedley.

We've had three reports of his being kind to customers. One more slip and he's automatically out".

ROBERT YOAKUM

Wall Street

NEW YORK — Stocks rebounded in fairly active trading after changing direction at about midcourse.

Analysts cited no specific reason other than internal factors for the turnaround.

Monday, prices went into a slow retreat as investors became discouraged over the markets failure to etend Friday's rally, the analysts said.

The decline resumed yesterday morning, possibly on a disappointing government estimate of spending plans by US business in 1977, which was released at the opening bell.

Dam construction fully under way

Cuba surmounts drought in intern provinces

RIO DE JANEIRO — With classes suspended in two of the largest universities in Brazil and with the threat of a general strike, the student panorama is approaching an explosive situation.

Police reported that 50 students arrested on Saturday at the university of Belo Horizonte will be tried by the military police on charges of "subversive" activities.

Another 750 youth were arrested during a "national meeting" at the same university to coordinate future student action.

Classes at the university of Brasilia have been suspended until next Friday in an attempt to neutralize the strike of close to 20 thousand students in solidarity with 16 classmates sanctioned for participating in antigovernment demonstrations last May Day.

The students have announced that demonstrations will be held this week in almost all the big cities under the slogans of "down with the dictatorship, "democracy", and "general amnesty".

After clashes on Saturday between police and students in Belo Horizonte, university student spokesmen announced a general strike.

Government spokesmen have reiterated that student participation in the political life of Brazil is illegal stressing that they will take "strong" measures against the leaders of the protests under way for several weeks now.

Ruling party deputy Sinval Boaventura announced that "within a few days important events will take place in the country as the government will not stand for the provocations aimed at overthrowing it".

The local press comments that the steps announced by Boaventura, who is closely linked to "hardline" sectors of the armed forces, will not be put into effect until the departure of Rosalyn Carter, who arrived monday in Brazil.

Mrs. Carter came here from Lima, The fourth stop on a political swing through Latin American and Englishspeaking Caribbean countries.

One of the measures to be taken by the military government against what Boaventura termed "provocation" is the suspension of the political rights of lawmakers belonging to the authorized opposition.

Three opposition legislators appeared last week in Brasilia to reiterate their solidarity with the striking students.

Meanwhile, the university of Belo Horizonte, whose classes are also suspended until this Friday, was surrounded by hundreds of armed policemen to "prevent worse things from happening", one of the police told reporters.

News in brief

KINGSTON — The Jamaican armed forces will take part in the country's social and economic development plans, according to a decision by the Premier and Defense Minister Michael Manley.

A thorough transformation of the army organizational structure will also be undertaken.

Major League

NEW YORK — Resul[ts of] Major League baseball g[ames] played on tuesday:

AMERICAN LEAGUE

Texas Rangers 7 New Yankees 3

Milwaukee Brewers Baltimore Orioles

Kansas City Royals 5 B[oston] Red Sox 4

Minnesota Twins 6 Chi[cago] White Sox

Detroit Tigers 5 Se[attle] Mariners 2

Toronto Blue Jays 6 Cali[fornia] Angels 3

national league

new York Mets 8 Cinci[nnati] Reds 0

Chicago Cubs 10 Los A[ngeles] Dodgers 4

Philadelphia Phillies 9 Ho[uston] Astros 8

San Francisco Giant[s] Pittsburgh Pirates

San Diego Padres 9 St [Louis] Cardinals

Atlanta Braves at Mo[ntreal] Expos (postponed ·

Nixon puts President of US above the law

WASHINGTON — F[ormer President] Richard Nixon in a television inter[view] broadcast last week [said] United States President [is] entitled to break the law [in the] nation's interest. Mr Ni[xon's] statement drew a [...] response from Pres[ident] Carter. Deputy White [House ...] Rex Granum [told] reporters: "The President [does] not feel that any President [has] the right to break the law [...] feels very strongly that [it is a] tragic mistake to follow [that] philosophy, as past events [have] shown so dramatically". [...] British interviewer David [Frost] suggested that Mr Ni[xon's] theory of presidential auth[ority] might apply to murder, Nixon said: "No. Abso[lutely] not".

Stones settle out of court on film

HALIFAX, NOVA SCOTIA — The British rock group The Rolling Stones reached an out-of-court settlement with Canadian film maker Robert Fr[ank] in a dispute involving own[er]ship of a controversial film showing their private lives and performances on tour.

The Stones sought an interim injuction against Mr Frank to stop him showing a film [and] prints he took of the group during a 1972 tour of [the] United States and Canada.

The group said the film [was] potentially damaging to their careers.

An application for the injunction was to be heard in Nova Scotia supreme court Wednesday, but before proceedings started, the Stones' lawyer Robert Murrant, announced the settlement.

He said the film would be returned to the rock group, [but] would not comment on possible compensation for Mr Frank.

Mr Frank said that under the agreement he would be allowed to show a modified version of the film.

The settlement ends a complicated civil action which also involved two Dutch-based companies — Promotour and Musifilm.

MONTREAL — Two Chileans threatened with death in [their] country and who travelled aboard a ship that anchored in a British Colombia port, have asked for political asylum [in] Canada.







